



Offizielles Organ des Schweizerischen Sportkeglerverbandes
Organe officiel de l'Association Suisse des Quilleurs Sportifs

Sportkegler Quilleur Sportif

91. Jahrgang / Nummer 10 / Freitag, 10. September 2021
Druckauflage / Tirage 680

**Anmeldung Jahresabsenzen und Jubiläum
Inscription remise de prix annuel et anniversaire**

Seite 3 / Page 3

**Procès-verbal de la 80^{ème}
Assemblée des délégués
du 5 juin 2021
en visioconférence**

Lire page 4

**Startaufstellung Einzelcupsiieger-Final, Heimberg
Liste de départ Finale de la Coupe Suisse, Heimberg**

Seite 16

**Ranglisten und Wettkampfausschreibungen
Classements et annonces de championnats
Coupe et championnat Romand**

Ab Seite 17 / A partir de la page 17

Platzhalter

Informationen

Postversand

Espace réservé

aux indications

de la poste

Foto: Die Post

**Ferienabwesenheit
Geschäftsstelle AKK
Vacances du bureau AKK**

**von Do 26. August bis
Do 16. September 2021**

foto: pexels

Un faiseur infatigable fête son 80^{ème} anniversaire

Jacques Schlup - Notre sport de quilles lui doit beaucoup.

Rejoignant l'ASQS en 1981, il a rapidement commencé à s'impliquer dans la vie de l'Association et s'est distingué en tant qu'homme d'action des membres "je n'ai pas le temps".

Son immense activité, presque équivalant à une corvée, a servi à faire progresser notre sport de quilles sans pour autant mettre sa propre personne au premier plan et la médiatiser.

Grâce à son initiative et à ses négociations avec le Département des Sports de la Ville de Genève, un jeu de quilles avec 4 pistes et un restaurant a été réalisé au centre sportif de la Queue d'Arve aux Acacias.

La construction de ce complexe sportif a débuté en 1984 et l'inauguration a eu lieu en 1990.

En tant que président de la sous-association de Genève, et

président du Comité d'organisation il a de suite organisé la première compétition pour l'ASQS. En 1991, la finale de la Coupe suisse individuelle avec le soutien de son président sportif de l'époque André Brégy, dit "Dédé".

Le Championnat intercantonal en 1992 et 1999 ont suivie à la première manifestation organisée par Jacques.



Jacques et Dédé photo: bagnoud

Doté d'une énergie hors du commun, le propriétaire d'une entreprise d'isolation et quilleur sportif enthousiaste était en mouvement tous les jours, du petit matin jusqu'à tard le soir. Je tiens à exprimer ma gratitude à son épouse Nina et à

ses enfants, qui ont parfois dû le ménager pendant quelques "minutes".



Jacques et Nina photo: bagnoud

Nous n'avons pas été en contact direct depuis quelques années maintenant. Cependant, j'ai eu le plaisir de travailler avec Jacques à plusieurs reprises. Bien que nous ne partagions pas toujours la même opinion, nos efforts pour notre sport ont toujours eu le succès escompté.

Jacques a été président de l'Ass. Genève et de son club Mardi 93 pendant plusieurs années. En 2001 il a été nommé président d'honneur de l'Asso-

ciation genevoise des quilleurs sportifs pour son déploiement durant 20 ans. Au sein de l'ASQS, il a été membre du comité central en tant que représentant des quilleurs romands et a été élu membre d'honneur suisse en 2002.



Le nouveau président Eugène rend hommage à Jacques photo: bagnoud

Cher Jacques, Christiane et moi te souhaitons tout le meilleur pour tes 80 balais et toujours une excellente santé. Je me permets t'adresser les mêmes vœux de la part de tes anciens collègues des comités et tes camarades de quilles.

René Steiger

Le Président central de l'ASQS: Daniel Mühlemann

Wir sagen Danke – Eine Aktion von Swiss Olympic

Ganz herzlichen Dank für deine Unterstützung!

Liebe Sportkeglerinnen und Sportkegler

Auch wenn es weiterhin Schutzkonzepte braucht, machen die Öffnungsschritte des Bundesrats wieder immer mehr Wettkämpfe möglich, sogar vor Publikum.

Damit ist für uns der Moment gekommen, Dir ganz aufrichtig Danke zu sagen. Du hast Dich schon immer sehr für den

Schweizer Sportkegler Verband engagiert. Und nun machst Du es möglich, dass ein ganz wichtiger Teil des sportlichen und sozialen Vereinslebens wieder aktiviert werden kann – nämlich Wettkämpfe.

Darum: Ein ganz herzliches Dankeschön. Wir schätzen Dein Engagement für unsere Sportfamilie sehr und freuen uns, dass wir auch in Zukunft auf Dich zählen dürfen!

Herzliche Grüsse des Schweizerischen Sportkegler-Verbandes

Im Namen des gesamten Zentralkomitees und der Sportkommission: Daniel Mühlemann, Zentralpräsident



*Herzlichen Dank für deine Treue!
#WirSagenDanke*



Foto: pexels

Liechtensteiner Sportkeglerverband (LSKV)

Fürst-Franz-Josef-Strasse 42 / 9490 Vaduz

Verbandspräsident:	Beck Eugen	E-Mail: eugen.beck@gmx.ch
Vizepräsident:	Eberle Markus	E-Mail: ich_bin@adon.li
Sportpräsident:	Ehret Hansruedi	E-Mail: hansruedi.ehret@powersurf.li
Protokollführerin:	Leitinger Brigitte	E-Mail: brigitte.leitinger@hotmail.com
Kassier:	Frick Daniel	E-Mail: daniel.frick@frickag.com
1. Beisitzer:	Matt Otto	E-Mail: otto.matt@look4.li
2. Beisitzer:	Seeger Horst	E-Mail: semaho@adon.li
Präsident Sektion Senioren:	Ehret Hansruedi	E-Mail: hansruedi.ehret@powersurf.li
Kassier Sektion Senioren:	Seeger Horst	E-Mail: semaho@adon.li

Nous disons merci – Une campagne de Swiss Olympic

Un grand merci pour ton soutien!

Chers Quilleurs sportifs

Même si les plans de protection sont toujours nécessaires, les mesures de la réouverture du Conseil fédéral rendent possible la reprise d'un nombre croissant de compétitions, y compris devant un public.

Le moment est donc venu pour nous de te dire merci comme il se doit. Tu as toujours fait preuve d'un grand engagement pour l'Association Suisse des

Quilleurs Sportifs. Et maintenant, grâce à toi, nous allons assister au grand retour d'une partie importante de la vie sociale et sportive des clubs, à savoir les compétitions.

C'est pourquoi nous te disons merci du fond du cœur. Nous apprécions énormément ton engagement en faveur de notre famille sportive et nous sommes heureux de pouvoir encore compter sur toi à l'avenir.



Merci du fond du cœur pour ta fidélité! #Nousdisonsmerci

Meilleures salutations de l'Association Suisse des Quilleurs Sportifs

Au nom de l'ensemble du Comité central et de la Commission sportive: Daniel Mühlemann, Président central

SSKV Jahresabsenden und 90-Jahre-Jubiläum

**30. Oktober 2021
im Saal Mittenza in Muttenz**



Programm: ab 14 Uhr Jahresabsenden
Ehrungen
Aperitif
Nachessen
Jubiläumsfeier mit Unterhaltung
Abschluss ca. 22 Uhr

Der Saal verfügt über ca. 300 Plätze, weshalb eine Anmeldung notwendig ist.

Angaben zur Anmeldung und zum Preis der Bankettkarte siehe unten.



Foto: pexels

Aufgrund der aktuellen Entwicklung von Covid-19 ist es möglich, dass für den Zutritt zum Saal die Zertifikatspflicht gelten wird, d.h. dass nur Geimpfte, Genesene oder Getestete (3G) Zutritt haben.

Anmeldungen / Inscriptions:

E-Mail: jubi90@sskv.ch (Link Zeitung Online / Lien journal en ligne)

Post: Michael Giger, Jurastrasse 19, 4566 Halten

Preis der Bankettkarte Fr. 40.- für Essen, Getränke und Unterhaltung

Prix de la carte banquet Fr. 40.- pour le dîner, boissons et divertissement



Foto: pexels

En raison du développement actuel de Covid-19, il est possible que la certification obligatoire s'applique pour l'entrée dans la salle, c'est-à-dire que seules les personnes vaccinées, guéries ou testées y auront accès.

Remise de prix annuel et 90e anniversaire ASQS

**30 octobre 2021
à la salle Mittenza à Muttenz**



Programme: dès 14 heure remise de prix
Honneurs
Apéro
Dîner
Cérémonie d'anniversaire avec animation
Fin vers 22 heures

La salle compte env. 300 places, c'est pourquoi l'inscription est nécessaire.

Voir ci-dessus pour les détails d'inscription et le prix de la carte du banquet.

Procès-verbal de la 89^{ème} Assemblée des Délégués de l'ASQS du 5 juin 2021

En visioconférence

Ordre du jour

1. Bienvenue par le président central
2. Constitution de l'AD
3. Élection des scrutateurs
4. Communications
5. Acceptation des procès-verbaux et des rapports annuels
6. Présentation des comptes annuels 2020 ASQS et CDCC (Commission des Distinctions et Cartes de Couronne)
7. Rapport de la Commission de vérification
8. Approbation des comptes annuels ASQS / CDCC et décharge des organes administratifs
9. Budget 2021
10. Détermination des cotisations des membres
11. Élections, démissions
 - a. Président central
 - b. Trésorier
 - c. Président sportif
 - d. les autres membres du Comité central
 - e. les autres membres de la Commission sportif
 - f. Membres de la CDCC
 - g. Membres de la Commission du journal
 - h. Commission de vérification des comptes et autorité de contrôle
 - i. Président de la Commission de recours
 - j. Rédacteur du livre d'or
 - k. Porte-drapeau
12. Attribution du Championnat Suisse Intercantonal 2022
13. Attribution de l'Assemblée des délégués 2022
14. Traitement des demandes soumises
15. Honneurs
16. Divers

1. Bienvenue par le président central

Le président central Michael Giger accueille les délégués et les invités à 10h04. En raison de la situation actuelle de Corona, il n'est malheureusement pas possible d'organiser l'AD au sens traditionnel du terme. Après avoir été menée par écrit l'année dernière, l'Assemblée des délégués se déroule désormais sous forme de vidéoconférence, ce qui permet également un échange d'opinions.

Michael Giger remercie l'Ass. Ob-/Nidwalden, sous la direction d'Adrian Banz, pour les préparatifs de l'Assemblée des délégués, qui ne sont à présent plus nécessaires. Il espère que la sous-association se rendra à nouveau disponible à une date ultérieure pour organiser une assemblée des délégués.

Michael Giger annonce également que les jubilaires de 50 ans des années 2020 et 2021 seront invités et honorés lors de la remise de prix annuelle et à la cérémonie du jubilé de la ASQS le 30 octobre à

Muttenz.

Le président central annonce la liste des sous-associations présentes par ordre alphabétique. À l'exception de la sous-association de Zurich, qui représente 3 voix de délégués, toutes les sous-associations ont 2 voix de délégués. Ainsi, un total de 37 voix de délégués sont représentées. La sous-association Bâle-Ville ainsi que l'invitée Cornelia Patzen se sont excusés pour l'assemblée des délégués d'aujourd'hui.

Malheureusement aussi au cours de l'année 2020 des camarades nous ont quitté pour toujours. Michael Giger présente ses sincères condoléances aux proches au nom de l'ASQS. L'assemblée commémore les défunts par une minute de silence.

À l'issue de la cérémonie de bienvenue, Michael Giger a déclaré ouverte la 89^{ème} Assemblée des délégués.

Le Président explique que l'invitation avec l'ordre du jour de l'AD

d'aujourd'hui a été publiée dans notre journal n° 3. En raison de la situation de Corona, la date de l'AD a été fixée au 5 juin dans l'espoir de réaliser une AD normale. Malheureusement, cela n'a pas été confirmé, c'est pourquoi l'AD se déroulera sous forme de vidéoconférence. Tous les documents ont été envoyés aux présidents des Associations par e-mail et pouvaient également être téléchargés depuis notre site Internet.

Il déclare que l'AD avait été convoquée en bonne et due forme et à temps, conformément à l'art. 13.3 des Statuts, qui donne le pouvoir et droit d'adopter des résolutions.

Afin de pouvoir réaliser une AD rapidement, Michael Giger sollicite que les demandes de parole soient brèves et objectives. Il explique que pour les élections et les votes, s'il est prévisible qu'une large majorité votera en faveur, seuls les votes contre et les abstentions seront demandés. Par exemple, dans le cas de l'approbation de la trésorerie, de la décharge des organes administratifs et des élections.

Dans le cas de propositions, les votes se font par appel nominal. Toutes les sous-associations présentes sont demandées par ordre alphabétique de voter et annoncer leur accord, leur désaccord ou leur abstention. Ceux-ci sont enregistrés et le résultat est annoncé.

Si des sous-associations ne sont pas d'accord avec cette procédure, un vote avec appel nominal sera organisé au point 3 de l'ordre du jour, élection des scrutateurs. Si 1/3 des voix présentes le souhaitent, toutes les élections et tous les votes seront demandés par écrit aux sous-associations après l'AD.

2. Constitution de l'AD

Michael Giger annonce que l'Ass. Bâle-Ville s'est excusée pour l'Assemblée des délégués et que l'Ass. Neuchâtel a été dissoute. Du Comité central Roland Wellinger et Walter Scheibler se sont excusés. Silvia Steffen, Binia Giger et Ruedi Bleiker étaient présents en tant qu'invités.

Ne sont pas présentes les sous-associations Jura, Valais et Vaud, ain-

si que la SNBC et Swiss Bowling.

Selon la liste de présence, un total de 37 voix de délégués sont présentes. Le Président central s'abstient d'annoncer la majorité absolue et la majorité des 2/3. Ceux-ci peuvent changer, car ils dépendent du nombre de votes valides exprimés. Les votes valides sont oui ou non.

Selon l'Art. 12.1, une majorité absolue des voix exprimées est requise pour tous les votes et élections. Selon l'Art. 12.4, en cas d'égalité des voix, la voix du Président Central ou du Président du jour prend la décision finale, sauf en cas d'élections. Selon l'Art. 12.7 des Statuts, la représentation d'une sous-association n'est pas autorisée et les membres du CC n'ont pas de droit de vote selon l'Art. 12.3 des Statuts.

3. L'élection des scrutateurs

Michael Giger demande à l'assemblée si elle est d'accord avec la procédure consistant à ne demander des contre-voix que pour les élections et les décharges. Pour les propositions en interrogeant chaque sous-association individuelle. Comme il n'y a pas eu de réactions de l'assemblée, le Président a supposé que tout le monde soit d'accord.

4. Les communications

Pendant la pandémie, depuis le printemps 2020, les activités sportives ont souvent été interrompues, ce qui a parfois entraîné une perte de revenus pour les associations. Heureusement, cela n'a pas affecté l'ASQS en tant qu'association faitière, car nous finançons nous-mêmes nos événements. L'annulation de divers événements a permis d'économiser certaines ressources financières, ce qui se reflète également dans les comptes annuels. Le gouvernement fédéral a alloué des fonds pour indemniser les associations. Michael Giger a informé les sous-associations en août de l'année dernière que des demandes pouvaient être soumises à l'ASQS. Une seule demande a été soumise, mais elle n'était pas sous une forme telle qu'elle aurait pu être transmise à Swiss Olympic. Divers détails manquaient et la documentation n'était pas suffisante.

Le président central a également

annoncé que les championnats d'Europe NBN en 2020 et 2021 devaient être annulés. Il espère que cet événement pourra à nouveau avoir lieu en Autriche en 2022 comme prévu. En conséquence, les lieux de rencontre seront déplacés de sorte que la Suisse accueillera probablement le championnat d'Europe en 2025.

Michael Giger signale que l'ASQS a un nouveau site web. Il n'est pas encore complet, mais les nouveautés sont là. Les données historiques seront ajoutées au fil du temps et grâce à l'utilisation d'un système éditorial, il est également possible pour d'autres personnes d'ajouter des documents. Le président central souligne que les suggestions pour le nouveau site web sont les bienvenues.

Michael Giger a également fait le point sur la remise de prix annuel et la fête de l'anniversaire, qui aura lieu le 30 octobre 2021 dans la salle Mittenza à MuttENZ. Des informations détaillées suivront en août. La salle dispose de 330 places et l'inscription est nécessaire.

Tous les adieux et honneurs prévus pour l'AD seront rattrapés lors de cet événement. Selon Michael Giger, l'événement débutera vers 14 heures avec la remise de prix des compétitions et le tirage au sort de la Coupe individuelle 2022. Il sera suivi de la cérémonie de l'anniversaire avec apéritif, dîner, adieux, honneurs, discours ainsi que musique et divertissement. L'heure de fermeture officielle sera d'environ 21h30 / 22h00.

5. Approbation des rapports annuels

Michael Giger informe que les rapports annuels du Président, du Président sportif et du Président du journal ont été publiés dans les numéros 1 à 3 de l'organe de notre association. Aucune objection n'a été reçue dans le délai légal de 3 semaines et les rapports annuels sont donc approuvés.

6. Présentation des comptes annuels 2020 ASQS et CDCC

Marco Wanner accueille chaleureusement les participants de l'Assemblée des délégués et mentionne qu'il s'agit d'un compte annuel spécial dû à Corona. Il s'abstient de passer en revue tous les postes des comptes annuels individuellement et commence par

les coûts d'administration.

Dans le domaine de l'administration, des économies importantes ont été réalisées l'année dernière. Selon Marco, cela est principalement dû au fait que les réunions ont eu lieu en ligne et qu'aucun frais de déplacement n'a donc dû être remboursé. Il n'y avait pas non plus l'assemblée des délégués et pas de frais pour les délégations qui devaient assister aux assemblées d'autres associations. Les revenus de l'administration proviennent principalement des cotisations des membres et des contributions fédérales de 4'000.- Fr. de Swiss Olympic.

Il y a également eu un grand plus dans le secteur sport. Étant donné que presque aucune dépense n'a été générée par les compétitions nationales, soit environ 32'000.- Fr. de moins que prévu au budget, le manque à gagner des recettes des droits de championnat a été plus que compensé. Marco mentionne également les indemnités de performance et de formation de Swiss Olympic, qui sont des facteurs de revenus importants pour notre association.

Le journal a réalisé un bénéfice parce que moins de numéros de journaux ont été imprimés et le nombre de pages a également été réduit. Les recettes provenant des annonces des championnats étaient moins importantes, mais les coûts d'impression étaient moins élevés.

Il en résulte un bénéfice total de 25'000.- Fr. pour les comptes annuels de la ASQS.

Le trésorier souligne que même s'il était agréable de pouvoir présenter un compte positif, il aurait préféré dépenser l'argent pour les activités sportives et les propriétaires des jeux de quilles.

Les comptes CDCC ont clôturé avec un bénéfice d'environ 21'000.- Fr. Ce chiffre est supérieur d'environ 2'000.- Fr. à celui de l'année précédente, car les frais, en particulier pour la comptabilité, ont été nettement inférieurs.

Après la demande de Marco, il n'y a pas de questions ou de demandes de parole de la part de l'assemblée.

7 Rapport de la Commission de vérification de comptes

Le seul représentant des vérifica-



Participants à l'AD par visioconférence.

Photo: asqs.

teurs de comptes, Marcel Büsser, ne disposant pas de micro. Le rapport des vérificateurs et le compte-rendu de l'autorité de contrôle sont présentés à l'écran. Le trésorier demande aux personnes présentes de lire brièvement les rapports.

8. Approbation des comptes annuels de l'ASQS et de la CDCC / Décharge des organes administratifs

Le président d'honneur Horst Salutt n'étant pas présent à cette AD, Walter Jurt est chargé par Marco Wanner de prononcer la demande pour la décharge.

Walter Jurt a exprimé ses sincères remerciements au nom de toutes les personnes présentes pour le grand travail qui a été fait. Il conclut son discours en disant qu'il demanderait des applaudissements lors d'une AD normale. Sur la proposition de Walter Jurt, l'assemblée a accordé la décharge.

9. Budget 2021

Le trésorier explique le budget 2021, en disant qu'il était difficile de présenter un budget qui avait été préparé en décembre et qu'en janvier il était déjà clair qu'il n'était plus correct. En juin, lorsqu'il est présenté, les chiffres ne sont plus corrects. Néanmoins, le budget doit être présenté sur la base sur laquelle il a été préparé.

Marco Wanner commence par les frais de l'administration. Il regrette que nous ayons également perdu des membres à cause de la pandémie. Il s'attend à un manque à gagner d'environ 2'000.- Fr. pour les cotisations des membres. Les autres chiffres se situent dans la fourchette connue. Cependant, nous pouvons déjà constater que les coûts d'exploitation seront nette-

ment inférieurs. Le fait que l'AD se déroule en ligne a permis d'économiser environ 5'000.- Fr., la LUGA à Lucerne (Foire de printemps de la Suisse centrale) a été annulée et les frais de réunion et de déplacement seront également nettement inférieurs, car de nombreuses réunions se sont tenues en visioconférence.

En raison du bénéfice important, il est prévu de rembourser 10.- Fr par membre aux sous-associations via le compte «frais divers d'administration». Cela chargera le compte d'environ 9'000.- Fr.

La situation est similaire dans le secteur sport. Grâce à l'annulation de divers compétitions suisses, beaucoup d'économies ont pu être réalisées. Cela concerne principalement le Championnat suisse intercantonal (KWK), qui devrait normalement coûter environ 12'000.- Fr. En raison de ces économies, aucune participation aux bénéfices n'est distribuée par le CDCC afin de maintenir le calcul de compte un peu plus équilibré. Selon Marco, les contributions de Swiss Olympic, que l'ASQS reçoit chaque année, sont également importantes. Même si le Championnat européen a lieu, il reste encore de l'argent. Malgré le fait que le Championnat européen n'ait pas eu lieu, les contributions par Swiss Olympic ont été versées et il y a donc également un bénéfice sur le compte.

Le journal peut également permettre de réaliser des économies. Ceci est principalement dû au fait qu'aucun championnat n'a eu lieu jusqu'à présent et qu'aucun classement n'a dû être publié dans le journal. Par conséquent, moins de pages seront produites. Le budget de 6'000.- Fr. pour les annonces

des championnats sera proche de zéro, car aucun concours n'a lieu. En raison de la baisse du nombre de membres, les abonnements aux journaux ont également été budgétés en légère baisse.

Binia Giger prend la parole, félicite et remercie Marco pour la bonne tenue des comptes. Elle souligne que les frais d'adhésion, qui doivent être remboursés, ne doivent pas être imputés au compte «frais divers d'administration». Binia dit qu'il s'agit d'une «dépense d'administration extraordinaire» et qu'il existe un compte spécial pour cela. Le trésorier remercie Binia pour l'information et en tiendra compte dans la facturation.

Il n'y a pas d'autres demandes de parole, donc Marco Wanner soumet le budget au vote et il est accepté à l'unanimité. Marco a remercié tout le monde pour leur confiance.

10. Détermination des cotisations des membres

Comme déjà annoncé et discuté avec le Comité central, le Trésorier propose de rembourser le montant de 10.- Fr. par membre aux sous-associations.

Marco demande à l'assemblée si elle est d'accord avec cette proposition. Que ceux qui ne sont pas d'accord avec ce remboursement unique lèvent la main.

Marco n'est pas surpris de l'approbation unanime et est heureux qu'une partie des bénéfices puisse être reversée aux sous-associations.

11 Élections et démissions

Michael Giger explique que pour des raisons de simplicité, seuls les votes contre sont demandés pour ce point de l'ordre du jour également. Si ce n'est pas le cas, il est supposé que l'assemblée soit d'accord avec l'élection de la personne concernée.

a) Président central

Comme déjà annoncé il y a deux ans, Michael Giger a présenté sa démission lors de cette AD. Il estime qu'il est temps de laisser cette fonction à une personne plus jeune, mais il restera au Comité central dans un rôle de soutien.

Le vice-président, Daniel Mühlemann, se présente à l'élection du nouveau Président central. Il a prouvé, notamment pendant la pandémie, lorsqu'il a dû diriger l'association en l'absence de Michael Giger, qu'il est absolument capable de diriger cette association. Par conséquent, le président

central propose l'élection de Daniel Mühlemann comme nouveau président central.

Comme il n'y a pas eu de votes contre de l'assemblée, Daniel Mühlemann a été élu à l'unanimité comme nouveau président central de l'ASQS. Michael Giger le félicite et donne la parole à Daniel Mühlemann, qui remercie l'assemblée pour son élection. A la fin de son court discours, il a demandé à l'assemblée de l'aider à trouver un nouveau vice-président. Jusqu'à ce qu'un nouveau vice-président soit trouvé, Jan Fritsch et Marco Wanner se partageront cette fonction au cas où le nouveau président ne serait pas disponible.

Les membres du comité central suivants sont élus au total:

b) Trésorier

Marco Wanner

c) Président sportif

Jan Fritsch

d) Les autres membres du Comité central

Le poste de vice-président est vacant. Bea Kistler (Secrétaire), Hans Matzinger (Vice-président sportif), Michael Giger est disponible comme président de la Commission du journal, Walter Scheibler (Président de la CDCC), sont tous élus à l'unanimité.

e) Les autres membres de la Commission sportive

Au sein de la Commission sportive, Claudia Küng a présenté sa démission en tant que secrétaire. Cornelia Patzen a posé sa candidature pour ce poste. René Hagenbuch recommande chaleureusement Cornelia pour l'élection, car elle est déjà secrétaire de l'association Zoug et présidente du KK Affoltern et fait très bien son travail. Jan Fritsch peut également recommander vivement Cornelia. Il y a plus d'un an, elle a spontanément accepté d'aider à organiser la cérémonie de l'anniversaire de cette année. En outre, elle a déjà participé de manière significative à la remise de prix du Championnat d'Europe à Summaprada en 2016. Jan est sûr que Cornelia Patzen fera du bon travail.

Comme il n'y a pas eu de votes contre de l'assemblée, Cornelia Patzen a été élue à l'unanimité et Michael Giger l'a chaleureusement accueillie en tant que nouveau membre de la Commission sportive.

Les autres membres de la Commission sportive, Roger Fuchs (responsable du Championnat annuel), Beat Freiburghaus (responsable du KWK), Ivo Meier (responsable de la Coupe) et Ueli Dierauer (formation, promotion des jeunes et maintenant aussi représentant des seniors) ont été élus à l'unanimité.

f) Membres de la CDCC

Michael Giger explique que la plupart des membres de la CDCC sont membres de cette commission dû à leur fonction. Une exception est la responsable du bureau de la CDCC. Flora Locher a démissionné après presque 40 ans de service au sein de la CDCC. Heureusement, Silvia Steffen a accepté de reprendre cette fonction. Elle est très engagée dans le sport de quilles et elle est toujours prête à assumer de nouvelles tâches. Walter Jurt ne rapporte également que de bonnes choses sur Silvia et lui souhaite beaucoup de succès et de joie dans son nouveau travail. Silvia Steffen a également été élue à l'unanimité à la tête du bureau de la CDCC et le président central l'a chaleureusement félicitée.

Afin de soulager pour un temps Daniel Mühlemann dans sa nouvelle fonction de président central, Michael Giger restera pour l'instant à la CDCC en tant qu'adjoint de Daniel. Il n'y a pas eu de vote contre de l'assemblée.

Ainsi Walter Scheibler (président), Silvia Steffen (bureau de la CDCC) Michael Giger (adjoint du nouveau président central), Marco Wanner (trésorier) et Jan Fritsch (président sportif) sont les membres de la CDCC.

g) Membres de la Commission du journal

Michael Giger a déjà été élu président de la Commission du journal. René Steiger s'est mis à disposition pour le poste de rédacteur et de metteur en page. Michael Giger en est très heureux, car si la mise en page devait être faite par l'imprimeur, elle serait environ 50 à 60 % plus chère. René Steiger a également été élu rédacteur en chef sans aucune voix contre.

Les autres membres de la Commission du journal sont Toni Eberhard (annonces de championnat), Ursula Baumann (mutations), et Daniel Mühlemann (nouveau Président central). Le poste de responsable de la publicité est actuellement vacant, René Steiger et

Michael Giger s'en occuperont ensemble jusqu'à nouvel ordre.

h) Commission de vérification des comptes et autorité de contrôle

Michael Giger informe que l'organe de contrôle reste Waldvogel Treuhand à Egg, car il est de la compétence du Comité central de déterminer l'organe de contrôle.

Les trois vérificateurs, Rolf Lippuner, Marcel Büsser et Markus Kocsis ont été réélus par l'assemblée sans aucune voix contre.

i) Commission de recours

Walter Jurt démissionne de son poste de président de la Commission de recours. Initialement, aucune candidature n'a été reçue pour cette fonction. Lors de la réunion des Présidents, il a été informé que Binia Giger a accepté de reprendre la présidence de la Commission de recours. Comme Michael Giger n'est plus président central, cela ne devrait pas poser de problème si Binia reprend cette fonction. Pour cette raison, le Comité central propose l'élection de Binia Giger à la présidence de la Commission de recours. Elle est également élue sans aucune voix contre.

Selon les statuts, les membres de la Commission de recours sont les présidents cantonaux d'une région. Pour les deux prochaines années, il s'agit des présidents de la Région 3, des sous-associations de Zurich, Schaffhouse, Saint-Gall, Glaris, Grisons et de la Principauté du Liechtenstein.

j) Rédaction du livre d'or

Binia Giger a accepté de continuer avec le livre d'Or. Elle aussi est confirmée à l'unanimité par l'assemblée.

k) Porte-drapeau

Ruedi Bleiker s'est également présenté pour deux années supplémentaires en tant que porte-drapeau et a été réélu à l'unanimité.

12. Attribution du Championnat Suisse Intercantonal 2022

Michael Giger cède la parole à Jan Fritsch. Jan confirme qu'une demande pour le CSI (KWK) 2022 a été reçue de la sous-association Ob-/Nidwalden. Adrian Banz espère que le CSI pourra être organisé et souligne que le Centre de quilles Allmend à Lucerne est tout à fait adapté pour réaliser cette compétition.

Il n'y a pas de vote contre de

l'assemblée et il est donc décidé à l'unanimité que le CSI de l'année prochaine se tiendra à Lucerne. Jan Fritsch félicite l'association Ob-/Nidwalden et il est sûr que ça sera une grande compétition entre cantons.

13. Attribution de l'Assemblée des délégués 2022

L'Assemblée des délégués de 2020 ayant été annulée, Michael Giger a demandé à la sous-association de Fribourg si elle souhaitait organiser l'AD en 2022. Robert Heimo confirme que la salle du Restaurant St. Jakob à Wünnewil est toujours disponible et qu'ils sont prêts à reprendre l'organisation de l'AD 2022. Il n'y a pas de vote contre et l'AD 2022 sera tenu par l'association Fribourg.

L'Assemblée des délégués 2023 n'a pas encore été annoncée. Néanmoins, Michael Giger a demandé à Adrian Banz si l'association Ob-/Nidwalden prendrait en charge l'organisation de l'AD 2023 en compensation de l'AD 2021 annulée. Adrian Banz ne veut pas s'engager pour le moment, mais il en discutera avec ses collègues du comité et, en cas échéant, soumettra la demande d'ici fin janvier 2022.

14. Traitement des propositions soumises

Le Président central précise que le vote sur les propositions se fera par appel téléphonique, afin qu'il y ait une documentation précise et pour éviter des divergences. Comme toutes les propositions sont de nature sportive, Michael Giger donne la parole à Jan Fritsch, qui dirige les motions.

1. Proposition de la Commission sportive pour réduire le nombre de coups dans le CSI de 200 à 100

Cette proposition a été préparée par le groupe de projet «Hello Future ASQS». Dans la nouvelle compétition par canton, 100 coups seront joués au lieu de 200. L'objectif est de donner également aux petites sous-associations la possibilité de participer au CSI, car il leur est de plus en plus difficile de constituer une équipe de six quilleurs capables ou désireux de réaliser 200 coups. En outre, selon Jan Fritsch, le CSI pourrait également être organisé sur une installation de 2 pistes. En réduisant le nombre de coups à 100, ces problèmes peuvent être résolus sans compromettre l'importance de la compétition.

L'Assemblée ne demandant pas la parole sur cette proposition, Jan Fritsch passe au vote et demande l'avis de chaque sous-association. La proposition est adoptée à l'unanimité.

Jan exprime ses sincères remerciements pour la confiance accordée à la Commission sportive et au groupe «Hello Future ASQS».

2. Proposition de la commission sportive de supprimer le joueur remplaçant et d'introduire un résultat à effacer au Championnat suisse intercantonal à 100 coups.

Si le nombre de lancers au CSI est réduit à 100 coups, ce ne sont plus 5 quilleurs par sous-association qui prennent le départ, mais les six. À la place du joueur remplaçant, le plus mauvais résultat sera supprimé du score.

Au sein de la Commission sportive et du groupe «Hello Future ASQS», il y a eu une longue discussion sur la signification et sur ce que cette proposition changerait.

Daniel Mühlemann, en tant que membre du groupe de projet «Hello Future ASQS» explique que le groupe est d'avis que ce serait une valorisation pour le sixième joueur s'il était également autorisé à jouer.

Ueli Dierauer, représentant les seniors, rejoint les propos de Daniel.

Gian Marc Patzen de la sous-association GR dit qu'ils sont d'avis que la compétition est au premier plan. Selon eux, la tension est perdue et on ne sait jamais si le dernier joueur compte encore.

Marco Wanner partage également l'avis de Gian Marc. Il pense que le CSI vit du fait que quelqu'un perd son sang-froid. En outre, avec 6 joueurs, seules les grandes associations seraient favorisées et les plus petites auraient du mal à rivaliser avec 6 joueurs.

Cette proposition est acceptée par 35 voix pour et 2 voix contre.

3. Proposition de l'association Bâle-Ville pour l'introduction d'un jour de finale au Championnat suisse intercantonal

Si la modification du programme du CSI est acceptée, l'association Bâle-Ville demandera l'introduction d'une journée finale lors de cette compétition.

La Commission sportive Bâles est d'avis que d'une part, toutes les compétitions n'ont pas besoin d'une

finale et que d'autre part, le caractère du CSI serait perdu.

L'Assemblée ne demande pas la parole et la proposition est rejetée à l'unanimité.

4. Proposition de révision des articles 18.2 et 18.3 du CSC (Championnat suisse par Club)

Le Président sportif informe l'assemblée qu'une demande de modification a été reçue de l'association Lucerne, met cette proposition sur son écran et la lit.

La demande de modification stipule qu'au lieu des 15 clubs ayant obtenu les meilleurs résultats, les 5 clubs par catégorie ayant obtenu les meilleurs résultats peuvent participer à la finale.

L'association Lucerne justifie sa demande en disant que la motivation des clubs des catégories B et C est assez faible, car ils n'auraient guère de chance de participer à la finale contre les meilleurs clubs.

Jan explique que la proposition 4 dit que les éliminatoires régionales seront supprimés. Comme pour la SEMS, il ne devrait y avoir qu'une seule élimination et ensuite une finale sur les mêmes pistes. La proposition stipule en outre que sont admis à la finale les 15 meilleurs clubs, qui ont obtenu le meilleur résultat dans le championnat préliminaire, quelle que soit leur catégorie.



Le nouveau Président central Daniel Mühlemann Photo: sskv

Le Président sportif est d'avis qu'il est juste de conserver la finale telle qu'elle était, à la différence que le résultat du championnat préliminaire peut être repris.

La demande de modification de l'association Lucerne est d'abord soumis au vote, qui ne requiert qu'une majorité simple. Cette proposition est acceptée par 20 voix pour, 4 contre et 13 abstentions.

Cette étape est suivie du vote sur la proposition 4 proprement dite,

qui tient compte de la demande de modification de l'association Lucerne. Cette proposition est acceptée avec 33 voix pour et 4 contre.

5. Proposition de la Commission sportive pour la création d'une remise de prix suisse commun pour toutes les manifestations nationales

Jan Fritsch explique que la Commission sportive reçoit de moins en moins de candidatures pour l'organisation des grandes compétitions. Surtout pour la SEMS et le CSI, il n'y a pratiquement pas de sous-associations prêtes à organiser des remises de prix en plus de la compétition.

En outre, la Commission sportive est d'avis que tous les gagnants des compétitions nationales, y compris le Championnat annuel, devraient être honorés lors d'une grande soirée.

Comme la cérémonie de l'anniversaire a également lieu cette année, ce serait le moment idéal pour lancer une telle tentative.

Comme il n'y a pas de demande de parole de l'assemblée, le vote est à nouveau effectué en appelant chaque sous-association et cette proposition est acceptée à l'unanimité.

Jan adaptera les cahiers des charges de ces différentes compétitions dans un avenir proche et vous remercie beaucoup de votre confiance dans la Commission sportive.

Il espère également que l'obligation de porter un masque sera levée début juillet afin de pouvoir organiser les championnats préliminaires de la SEMS au Ruchfeld et la finale de la Coupe suisse individuelle à Heimberg. Si l'exigence du masque est maintenue jusqu'à la fin du mois d'août, ces événements devront malheureusement être annulés.

En ce qui concerne le tirage au sort de la finale de Coupe 2021, Jan informe que celui-ci sera effectué avec Ivo Meier et Ueli Dierauer le 20 juin à Kaltbrunn et sera ensuite transmis aux sous-associations. Le tirage au sort de la finale de la Coupe 2022 sera déjà effectué le 30 octobre 2021 lors de la remise de prix à Muttentz.

15. Honneurs

Michael Giger explique qu'il n'y a en fait pas d'honneurs, car ceux-ci seront rendus lors de la cérémonie de l'anniversaire. Néanmoins, il y a

deux personnes que le Comité central souhaite proposer ici à l'élection en tant que membres d'honneur, car elles doivent être confirmées par l'Assemblée des délégués.

Il commence par Claudia Küng, qui a été élue secrétaire de la Commission sportive lors de l'AD à Bellach en 2005 et qui, depuis, a préparé les procès-verbaux de manière excellente. Claudia avait aussi beaucoup de succès en sport. Elle a été membre de l'équipe nationale, a été Championne d'Europe à Summaprada en 2016, a obtenu la première place aux Championnats suisses individuels en 2015 et 2011 et la troisième place en 2019. En outre, Claudia a été membre du Parlement des athlètes de Swiss Olympic, représentant l'ASQS. En raison des grands services rendus à l'ASQS, le Comité central propose l'élection de Claudia Küng comme membre d'honneur. Le président central souligne qu'après plus de 16 ans de service dans une commission de la ASQS, elle l'a plus que méritée.

En absence de votes contre, Michael Giger annonce que Claudia Küng a été élue membre d'honneur de l'ASQS.

Une autre personne que le président aimerait proposer à l'élection en tant que membre d'honneur est Walter Jurt. Il est président de l'Ass. Zurich depuis le début des années 2000 et préside la commission de recours depuis quelques années. Michael Giger souligne que Walter Jurt s'est engagé de façon remarquable dans le sport des quilles au cours des 20 dernières années. Pendant de nombreuses années, avec Christine Jurt, il a dirigé le centre de quilles Schmiedhof, a été très actif avec son club avec le jeu de quilles mobile et a réalisé de nombreuses activités promotionnelles. Ils ont installé la piste de quilles lors de fêtes de village, dans un cinéma et même dans une église et ont ainsi promu le sport des quilles. Avec son équipe, Walter a également assumé la fonction de président du

CO pour plusieurs assemblées des délégués, des Championnats suisse intercantonal, des championnats individuels et toutes les manifestations suisses. Walter était également membre de l'équipe cantonale de Zurich, qui a remporté la première place au CSI en 2015 et 2016.

Le Comité central est d'avis que Walter Jurt, qui s'est tant engagé pour le sport des quilles, mérite d'être nommé membre d'honneur.

Comme il n'y a pas de votes contre, Walter Jurt est également élu à l'unanimité en tant que membre honoraire. Les honneurs pour Claudia et Walter seront rendus lors de la cérémonie de l'anniversaire le 30 octobre à MuttENZ ou ils recevront également leurs certificats.

Walter Jurt est très touché par cette élection en tant que membre d'honneur et lui exprime ses sincères remerciements.

Par ailleurs, Michael Giger signale que Roland Wellinger a renoncé à sa nomination en tant que membre d'honneur. Roland a été rédacteur du journal pendant près de 20 ans, ainsi que Président de la commission du journal, mais il quittera l'ASQS à la fin de l'année.

16 Divers

Le président central informe que les coordonnées de plusieurs fonctionnaires ont également changé en raison des élections. Celle-ci sera publiée dans le journal ainsi que sur le site web. En particulier, Michael Giger mentionne le changement du bureau de la CDCC. Les restaurants et autres points d'échange doivent être informés de la nouvelle adresse, afin que celle-ci puisse être utilisée à partir de la mi-juin environ. Dans ce contexte, Silvia Steffen annonce qu'elle sera en vacances jusqu'au 26 juin.

Walter Jurt informe l'assemblée que la prochaine assemblée générale de l'Ass. Zurich sera irrévoca-

blement la dernière qu'il tiendra en tant que président de la ACQSZ. Walter annonce également que le ACQSZ fêtera son 95e anniversaire le 29 janvier 2022. Il souligne qu'il serait très heureux que le plus grand nombre possible de membres du Comité central soient présents à cette occasion.

Stefano De Conto, président de l'Ass. Schaffhouse, demande au Comité central de discuter d'une modification des statuts lors d'une des prochaines réunions afin que les propositions ne puissent plus être soumis dans un délai aussi court. Il est d'avis qu'il devrait être possible de soumettre de telles propositions environ 15 jours avant l'AD, afin que les comités des sous-associations aient suffisamment de temps pour discuter les propositions.

Michael Giger pense qu'il sera certainement possible de soumettre les propositions supplémentaires 3 à 4 semaines avant l'AD au plus tard, car les propositions principales doivent être soumises fin janvier et l'AD a généralement lieu en avril.

Le futur président central, Daniel Mühlemann, s'est exprimé sur le sujet des masques obligatoires. Il a demandé que tout le monde adhère à l'exigence du masque, même si ce n'est pas le cas dans d'autres associations. L'article 6e du règlement du Covid stipule que les quilles doivent se faire avec un masque.

Daniel demandera à l'OFSP et à l'OFSP si l'obligation de porter un masque peut être levée dès le début du mois de juillet, sinon les compétitions ne pourront pas avoir lieu, comme l'a déjà mentionné Jan Fritsch. Il informera sur les décisions du Conseil fédéral le 27 juin au plus tard et rédigera un bulletin d'information.

Felix Moser, président de l'Ass. Bâle-Campagne, a expliqué qu'ils avaient été très malchanceux. Aucun événement n'a pu être organisé en raison de la pandémie, ce qui a entraîné de grandes difficultés

pour le centre de quilles en raison du manque de revenus. Ce serait un grand souhait de Felix, tant qu'il est encore président de l'Ass. Bâle-Campagne, de pouvoir organiser à nouveau le CSI en 2023.

Le président de l'Ass. Argovie, Bernard Schwägli, a parlé de la Coupe suisse individuelle pour les seniors et les AK (Aînés) à Küngoldingen. Il pense que le tournoi de qualification du 11 au 18 août et la finale du 4 au 5 septembre sont en danger si l'obligation de porter un masque est maintenue.

Enfin, Michael Giger annonce que les livres d'Or précommandés seront remis à l'occasion des manifestations de l'ASQS contre paiement de 35.- Fr. Pour économiser les frais de port, ils ne seront pas envoyés par la poste.

Michael Giger clôt sa dernière assemblée des délégués de l'ASQS, qui s'est déroulée dans des conditions exceptionnelles, et espère que les réunions pourront bientôt se tenir à nouveau dans des conditions normales.

Il a remercié le Comité central pour les merveilleux moments passés et la bonne coopération au fil des ans et a également mentionné ceux qui ne font plus partie du Comité central, en particulier Ueli Dierauer et Horst Salutt.

Le Président central sortant a souligné qu'il avait eu beaucoup de plaisir à diriger cette association pendant près de dix ans. Dans ses remerciements, il inclut également les commissions et les sous-associations.

Michael Giger quitte sa fonction avec un œil qui rit et un œil qui pleure, mais se réjouit d'avoir plus de temps pour d'autres choses à l'avenir.

Pour le procès-verbal :
Bea Kistler

Avant de critiquer il faut savoir se mettre à la place de celui ou de ceux que l'on critique

Gilbert Louvain

COOL & CLEAN

SWISS olympic



Souvenirs, Souvenirs: Bitte unbedingt beachten und einhalten!

Sei einiger Zeit werden vermehrt Meldungen, Informationen sowie Dateien nicht oder an falsche Orte übermittelt. Die für den Verband tätigen Keglerkameraden sind Euch dankbar, nachstehende Tabelle, ausser zu lesen, diesen Anweisungen auch gerecht zu werden. Danke!

Souvenirs, Souvenirs : veuillez respecter les règles !

Depuis quelque temps, de plus en plus de messages, d'informations et de fichiers n'ont pas été envoyés ou ont été envoyés aux mauvais endroits.

Les boulistes de la fédération vous remercient de bien vouloir lire le tableau suivant et de vous conformer à ces instructions. Merci !

SSKV - Wer? Was? Wohin?			ASQS - Qui? Quoi? Où?	
Thema	Wer	Was	Wohin	Warum
MS-Dateien	Meisterschaftsorganisatoren oder kantonale Sportpräsidenten	3 Dateien Rangliste_99999.pdf Rangliste_99999.csv Rangliste_99999.txt 99999 = Nr. der MS von SSKVMS vergeben. Name von csv und txt nicht ändern	meisterschaft@sskv.ch	Dateien zur Kontrolle durch den SSKV Sportpräsidenten Auswertung Auf-/Abstieg und Jahresmeisterschaft Abrechnung SSKV-Abgaben Veröffentlichung der Rangliste im Verbandsorgan und Internet
Sportliche Mutationen	Mitglied	Freiwilliger Kategorienwechsel	Kantonaler Sportpräsident	Alle sportlichen Mutation müssen per 30. November durch den kantonalen Sportpräsidenten an den SSKV Sportpräsidenten weitergeleitet werden
Persönliche Mutationen	Mitglied	Namensänderung, Adressänderung, Zeitung online	Kantonaler Mutationsführer	Weiterleitung an SSKV Mutationsführer
Verbandsmutationen	UV-Präsident	Änderungen im kantonalen Vorstand	SSKV-Zentralpräsident	Aktualisierung der Datenbank für UV-Funktionäre
MS-Verschiebungen	Kantonaler Sportpräsident	Terminliche Änderungen oder Absagen von Meisterschaften	SSKV-Sportpräsident	Aktualisierung des Sportprogrammes
Zeitung und Internet	Alle	Berichte, Hinweise, Gratulationen, Nachrufe	redaktion@sskv.ch webmaster@sskv.ch	Zur Veröffentlichung im Verbandsorgan und auf der SSKV Homepage
Sujet	Qui	Quoi	Où	Pourquoi
Fichiers des championnats	Organisateurs de championnats ou présidents sportifs cantonaux	3 fichiers Classement_99999.pdf Classement_99999.csv Classement_99999.txt 99999 = N° du championnat attribués par SSKVMS. Ne pas changer le nom du csv et du txt	meisterschaft@sskv.ch	Fichiers pour le contrôle par le président sportif de l'ASQS ; évaluation de la promotion/re-légation et championnat annuel décompte des prélèvements de l'ASQS ; publication des classements dans le journal et sur Internet.
Mutations sportives	Membre	Changement volontaire de catégorie	Président sportif cantonal	Toutes les mutations sportives doivent être transmises par le président sportif cantonal au président sportif de l'ASQS avant le 30 novembre.
Mutations personnelles	Membre	Changement de nom, changement d'adresse, journal en ligne	Responsable des mutations cantonales	Transmission au responsable des mutations ASQS
Mutations d'association	Président de l'association	Changements au sein du Comité cantonal	Président central ASQS	Mise à jour de la base de données pour les fonctionnaires des associations
Déplacements championnat	Président sportif cantonal	Modifications du calendrier ou annulations des championnats	Président sportif de l'ASQS	Mise à jour du programme sportif
Journal et Internet	Tout le monde	Rapports, notes, félicitations, faire-part	redaktion@sskv.ch webmaster@sskv.ch	Pour la publication dans le journal et sur le web ASQS

SSSKV: Senioren und AK-Einzelcup-Finals 2021

Kurz-Bericht der Finaltage

Hotel-Restaurant «Linde» in Küngoldingen am 4. und 5. September 2021

(Bernard Schwägli) Die Seniorengruppe Aargau und das Organisationskomitee mit Peter Hofer als Senioren-Obmann, René Heutschi als Technischer Leiter und Bernard Schwägli als OK-Präsident danken allen SSKV-Keglerinnen und Keglern ganz herzlich für ihre Teilnahme den Finaltagen.

Altersklasse

Samstag 4. September

Martin Immoos, Emmen gewinnt den AK-Einzel-Cup 2021!

24 Keglerinnen und Kegler durften um 10:00 Uhr zur Gruppenphase antreten. Alle mussten oder durften auf allen



Sieger Martin Immoos

Foto: b. schwägli

4 Kegelbahnen je 15 Würfel kegeln.

Aus den vier Gruppen konnten sich schlussendlich die je ersten 4 Keglerinnen und Keg-

ler für den 1/8-Final qualifizieren.

Ab dem 1/8-Final wurde dann im K.O.-Modus gekelt.

Die vier Sieger vom 1/4-Final standen somit automatisch im Final.

Im Final hatte Martin Immoos das bessere Ende für sich und konnte sich als neuer Einzel-Cup-Sieger der Altersklasse feiern lassen.

1. Rang: Martin Immoos, Emmen mit 461 Holz



Die Finalisten v.l.n.r.: Martin Immoos, Urs Gabriel, Anton Zingg, Ernst Caflisch

Foto: b. schwägli

2. Rang: Urs Gabriel, Allschwil mit 454 Holz

3. Rang: Anton Zingg, Muhen mit 443 Holz

4. Rang: Ernst Caflisch, Flimsdorf mit 436 Holz

Kegler	Bahn 1	Bahn 2	Bahn 3	Bahn 4	Total	Rang
Zingg Anton	118	107	110	108	443	3. Rang
Caflisch Ernst	106	111	117	102	436	4. Rang
Immoos Martin	122	114	123	102	461	1. Rang
Gabriel Urs	114	109	107	124	454	2. Rang

SSSKV AK-Cup-Sieger 2021: Martin Immoos

Senioren

Sonntag 5. September

Hansueli Reber, Muttenz gewinnt den Senioren-Einzel-Cup 2021!

32 Keglerinnen und Kegler durften um 09:30 Uhr zur Gruppenphase antreten. Alle mussten oder durften über die 4 Kegelbahnen je 20 Würfel kegeln.

Aus den vier Gruppen konnten sich schlussendlich die je ersten 4 Keglerinnen und Kegler für den 1/8-Final qualifizieren.

Ab dem 1/8-Final wurde dann im K.O.-Modus gespielt.

Die vier Sieger aus dem 1/4-Fi-



Sieger Ueli Reber

Foto: b. schwägli

nal mit Hansueli Reber, Philipp Imhof, Emil Bürgin und Ruedi Bleiker standen somit automatisch im Final.

Im Final zeigte Hansueli

Reber aus Muttenz ganz klar, wer hier die vier Kegelbahnen in der «Linde» Küngoldingen voll im Griff hat.

Mit 646 Holz (6 Holz über dem achter!) hatte Ueli stolze 25 Holz Vorsprung auf den zweitplatzierten Philipp Imhof. Somit konnte er sich als neuer Einzel-Cup-Sieger bei den Senioren ausrufen und feiern lassen, Bravo Ueli

1. Rang: Hansueli Reber, Muttenz mit 646 Holz



Die Finalisten v.l.n.r.: Ueli Reber, Philipp Imhof, Emil Bürgin, Ruedi Bleiker

Foto: b. schwägli

2. Rang: Philipp Imhof, Wännwil mit 621 Holz

3. Rang: Emil Bürgin, Ziefen mit 618 Holz

4. Rang: Ruedi Bleiker, Dietikon mit 605 Holz

Kegler	Bahn 1	Bahn 2	Bahn 3	Bahn 4	Total	Rang
Imhof Philipp	165	142	152	162	621	2. Rang
Bürgin Emil	155	143	154	166	618	3. Rang
Bleiker Ruedi	159	149	151	146	605	4. Rang
Reber Hansueli	160	157	162	167	646	1. Rang

SSSKV Senioren-Cup-Sieger 2021: Ueli Reber

Die Seniorengruppe Aargau und das Organisationskomitee gratulieren den Siegern Martin Immoos und Ueli Reber ganz herzlich. Zusätzlich konnte man ihnen die Ehrengabe in Form eines Fruchtkorbes überreichen, der in verdankenwerter Weise von Heidi Hirschi aus Dietikon gesponsert wurde. Herzlichen Dank Heidi!

Auch den übrigen Gewinnern gratulieren wir recht herzlich.

Alle Resultate und Ranglisten von der Gruppenphase bis hin zum Final kann man als zusätzliche Dokumente auf der Homepage vom ASKV einsehen. www.askv.ch

COVID: Bundesrat warnt vor Überlastung

Das Wichtigste in Kürze:

- Bundesrat warnt vor Überlastung: Hohe Infektionszahlen und die tiefe Impfquote bringen Spitäler an ihre Grenzen.
- Weil sich die Zürcher Intensivstationen schnell mit Covid-Patienten füllen, appellieren die Spitäler, sich impfen zu lassen.
- Wegen steigender Fallzahlen führt Luzern für Schülerinnen und Schüler ab der 5. Klasse wieder eine Maskenpflicht ein.
- Die von der Weltgesundheitsorganisation (WHO) als «Variante von Interesse» eingestufte Coronavirus-Mutante Mu ist in Kolumbien bereits vorherrschend und sorgt laut Behörden für viele Opfer.
- Italiens Ministerpräsident Mario Draghi denkt über eine allgemeine Impfpflicht nach.

Agenturen/red.

Mehr als 6600 Meldungen über Nebenwirkung nach Covid-Impfung

Bei rund 9,7 Millionen in der Schweiz verabreichten Impfdosen gegen das Coronavirus sind bis letzten Mittwoch 6603 unerwünschte Nebenwirkungen gemeldet worden. Zwei Drittel davon waren nicht schwerwiegend.

Die von Nebenwirkungen Betroffenen waren im Mittel 55,5 Jahre alt. Dabei handelte es sich vor allem um Frauen und ältere Personen, wie die Arzneimittelbehörde Swissmedic am Freitag mitteilte. 18,1 Prozent waren 75 Jahre oder älter.

Impfen ohne Voranmeldung ist im Kanton Uri begehrt.

Der Grossteil an Impfnebenwirkungen ist nicht schwerwiegend. In den als schwerwiegend eingestuft Fällen lag das mittlere Alter bei 59,2 Jahren. In 137 der schwerwiegenden Fälle seien Personen in unterschiedlichem zeitlichen Abstand zur Impfung gestorben. Trotz einer zeitlichen Nähe gebe es aber «in keinem Fall konkrete Hinweise, dass die Impfung die Ursache für den Todesfall war», heisst es weiter. Hier lag das Durchschnittsalter bei 80,3 Jahren.

Weiterhin führt der Impfstoff von Moderna häufiger (65,1 Prozent) zu Nebenwirkungen als jener

von Pfizer/Biontech (33,2 Prozent). In 114 Fällen respektive bei 1,7 Prozent der Fälle wurde der Impfstoff nicht angegeben. Gemäss Swissmedic ändern die gemeldeten und analysierten Nebenwirkungen das Nutzen-Risiko-Profil der beiden in der Schweiz zugelassenen Impfstoffe nicht.

Berset sieht Impfen als Schritt aus der Krise

«Das Impfen nimmt wieder Fahrt auf», twitterte Gesundheitsminister Alain Berset am Freitag. Das sei gut und nötig, denn Geimpfte steckten sich viel weniger an und erkrankten viel seltener schwer. Jede Impfung sei ein Beitrag, ein Schritt aus der Krise, so Berset.

In der Schweiz sind aktuell über fünf Millionen Menschen mindestens einmal geimpft, wie BAG-Berechnungen zeigen. 51,99 Prozent der Schweizer Bevölkerung sind bereits vollständig geimpft. Bislang wurden 5'622'287 Zertifikate für vollständig Geimpfte ausgestellt.

Bundesrat warnt vor Überlastung des Gesundheitswesens

Die hohen Infektionszahlen und die tiefe Impfquote haben dazu geführt, dass die Spitäler stark belastet seien, teilte der Bundesrat am Freitag nach den Von-Wattenwyl-Gesprächen mit. Sowohl die Einweisungen ins Spi-

tal als auch die Verlegungen auf die Intensivpflegestationen hätten deutlich zugenommen.

Einige Spitäler würden bereits wieder nicht dringende Eingriffe verschieben. Wie sich die Lage weiter entwickeln werde, sei schwierig abzuschätzen. Bei einem weiteren Anstieg der Spitaleinweisungen drohe jedoch eine Überlastung der Spitäler, so der Bundesrat.

Der Bundesrat und Vertreter von Bundesratsparteien tauschten sich bei den Gesprächen darüber aus, wie die Impfquote erhöht und eine Überlastung des Gesundheitssystems vermieden werden kann. Das Bundesamt für Gesundheit (BAG) registrierte innert 24 Stunden 45 neue Spitaleinweisungen.

Die Auslastung der Intensivstationen in den Spitälern beträgt laut den neusten Angaben des BAG inzwischen 80,3 Prozent. 33,7 Prozent der verfügbaren Betten werden von Covid-19-Patienten besetzt.

Noch am vergangenen Dienstag vor dem Entscheid des Bundesrates die Zertifikats-Pflicht vorerst noch nicht auszuweiten, hatte die Auslastung der Intensivstationen in den Spitälern noch bei 75,80 Prozent gelegen. 32 Prozent der verfügbaren Betten waren damals von Covid-19-Patienten besetzt.

Im Kanton Bern sind ab Oktober mobile Impfteams unterwegs

Angesichts der erneut hohen Corona-Fallzahlen baut der Kanton Bern im Oktober sein Impfangebot aus: Ab diesem Monat werden im Kanton mobile Impfteams unterwegs sein. Sie betreiben in Zusammenarbeit mit den Gemeinden oder auf Bestellung temporäre Impflokalen.

Der kantonale Gesundheitsdirektor Pierre Alain Schnegg begründete am Freitag das neue Angebot an einer Medienkonferenz in Bern auch mit Feststellungen in den Spitälern: 90 Prozent der Co-

vid-19-Patientinnen und -Patienten in Spitalpflege seien ungeimpft. Deshalb sei Impfen dringend nötig.

Seit Mittwoch weist Schneggs Direktion im Internet aus, wie hoch der Anteil geimpfter Personen in Spitalpflege ist. «Diese Zahlen belegen ganz konkret, dass die Impfung vor einem schweren Krankheitsverlauf schützt. Lassen Sie sich impfen!», sagte Schnegg. Der Kanton Bern wies am Freitag 334 neue Corona-Fälle aus. Zwei weitere Personen starben mit oder an Covid-19.

Ein Covid-19-Patient im Dezember 2020 in der Intensivstation des Berner Insel-Spitals.

BAG meldet 3121 neue Fälle

In der Schweiz und in Liechtenstein sind dem Bundesamt für Gesundheit BAG am Freitag 3121 neue Coronavirus-Ansteckungen bei 35'437 Tests gemeldet worden. Gleichzeitig registrierte das BAG drei neue Todesfälle und 45 Spital-einweisungen.

Auf 100'000 Einwohnerinnen und Einwohner wurden in den vergangenen zwei Wochen 404,22 laborbestätigte Coronavirus-Infektionen gemeldet. Die Reproduktionszahl R, die angibt, wie viele Personen eine infizierte Person im Durchschnitt ansteckt, lag vor rund zehn Tagen bei 1,07.

Die Auslastung der Intensivstationen in den Spitälern beträgt zur Zeit 80,3 Prozent. 33,7 Prozent der verfügbaren Betten werden von Covid-19-Patienten besetzt.

Insgesamt wurden bis Mittwochabend 9'151'700 Impfdosen an die Kantone und Liechtenstein ausgeliefert. Damit wurden 9'713'333 Dosen verabreicht. 51,99 Prozent der Schweizer Bevölkerung sind bereits vollständig geimpft. Bislang wurden 5'622'287 Zertifikate für vollständig Geimpfte ausgestellt.

Quelle: 3.6.2021, bluewin/bag



Fotos:



pexels

Seniorenflug SSSKV vom 23. bis 25. August 2021 nach Frutigen/BE

Wieder ist ein Jahr vorbei, es ruft der Seniorenausflug. Trotz Corona-Pandemie wurde der Ausflug, strikt nach BAG-Vorschrift mit Maskenpflicht, Hände desinfizieren in den Innenräumen, durchgeführt. Silvia Steffen und Edi Müller haben uns ein besonderes Programm organisiert. Dieses Jahr führt der Ausflug nach Frutigen im Kanton Bern. Übernachtungen waren im Hotel Adler und Hotel National. Am Montag, wie immer, sind die ersten Kegler ab 12 Uhr eingetroffen. Insgesamt haben sich 54 Senioren aus der ganzen Schweiz gemeldet. Zimmerbezug ab 14 Uhr. Edi hat uns aufgefordert, pünktlich zum Jassen um 16 Uhr anwesend zu sein.

zur Wanderung, Spezialprogramm von Silvia. Es gab 3 Varianten zur Auswahl. Die Wanderung führte zur Hängebrücke Hohstalde. Ganz wenige blieben im Hotel und haben Spiele gemacht. Nun zur Hängebrücke: Es gab viel zu erzählen. Einige Kegler und Keglerinnen überquerten die Hängebrücke wegen Höhenangst nur ungern. Es gab Fremdwanderer, die rüpelhaft über die Brücke gingen, da hatten einige ein mummeliges Gefühl und andere, die ohne Probleme die Brücke überquerten. Einzig ein Paar konnte wegen dem Hund nicht über die Brücke gehen. Alle sind wieder heil vom Ausflug im Hotel angekommen. Ab 15 Uhr begannen die traditionel-

nebraten mit Gemüse und Kartoffelgratin, Dessert. Dazwischen Preisverteilung der verschiedenen Spiele. Alle Gewinner haben Coop-Geschenkkarten bekommen.

Beim Kegeln gewann Judith Rinderknecht vor Peter Zürcher und Andreas Schmid.

Beim Tennisballwerfen gewann Maria Heermann vor Walter Solenthaler und Ueli Dierauer.

Beim Pfeilwerfen gewann Hans Theus vor Peter Zürcher und Agnes Mathis.



Wanderung zur Hängebrücke Foto: ssskv



Empfangsapéro

Foto: ssskv

Die Nichtjasser durften zum traditionellen Lotto antreten. Anschliessend Preisverteilung Jassen. Das ohne Zwischenfälle durchgeführtes Turnier hat Lanera Geatano vor Peter Hofer und Ernst Streuli gewonnen. Ab 18 Uhr sind wir zum Apéro, gestiftet von der hübschen Wirtin Andrea Schmid, eingeladen. Herzlichen Dank an Andrea. Anschliessend das 3-Gang-Menü, gem. Salat, Poulet Stroganoff mit Reis, Dessert. Nach dem Essen gab es ein gemütliches Beisammensein, bei Jassen, anderen Spiele, Blagieren oder Fachsimpeln.

Dienstagmorgen wunderbares Frühstücksbuffet. Ab 10 Uhr

len Spiele, wie Kegeln, Pfeilwerfen und Tennisbälle in Kübel werfen. 18.30 Uhr Nachtessen. Menü: Tomatensuppe, Schwei-



Im Brückenbeizli

Foto: ssskv

Nach dem Essen musikalische Abendunterhaltung mit 3 verschiedenen Interpreten, wobei das Hauptprogramm das Duo Schmid war. Andrea, die Wirtin mit ihrem Vater Peter, haben

uns vom feinsten unterhalten.

Mittwochmorgen ab 08 Uhr ausgiebiges Frühstück. Anschliessend Abfahrt zur Betriebsbesichtigung bei Murmeli



Brückenüberquerung (Hängebrücke Hohstallden)

Foto: ssskv

Andreas Schmid. Nach der Besichtigung Apéro, offeriert von Andreas Schmid der Firma Puralpina, mit Wein und dem ausgezeichneten Marmelipfeffer. Herzlichen Dank Andreas. Nach der tollen Besichtigung individuelle Abfahrt.

Ich habe vernommen, dass Silvia und Edi auch 2022 wieder einen tollen Seniorenausflug auf die Beine stellen werden. Macht weiter so.

Euer Peter Hofer

Sportkeglerverband Basel-Land

Einladung Schweizer Einzel-Meisterschaft 2021

Wettkampfanlage: Kegelcenter Ruchfeld, Emil-Frey-Strasse 70, 4142 Münchenstein
 Wettkampfdauer: 13. September bis 2. Oktober 2021
 Eröffnung: 13. September 2021 ab 18 Uhr

Final 100 Wurf: 9. Oktober 2021 Final 200 Wurf: 10. Oktober 2021

Kategorie	Wurfzahl	Wurfprogramm	Einsatz
A1 und A2	200	Bahn 1: 50 Voll Bahn 2: 50 Kranzspick Bahn 3: 50 Voll Bahn 4: 50 Babelispick	Fr. 35.00
B1 bis B3	100	Bahn 1: 25 Voll und 25 Kranzspick, Bahn 2: 25 Voll und 25 Babelispick	Fr. 21.00
AK und Jun	60	Bahn 1: 30 Voll, Bahn 2: 30 Voll	Fr. 16.00

Kegelcenter Ruchfeld SEMS-Eröffnung: 13.09.2021 / 18 Uhr
 Startzeiten:
 1. Woche Mo. und Fr. 14 bis 22 Uhr
 Di. bis Do. 14 bis 18 Uhr
 2. und 3. Woche Mo. bis Fr. 16 bis 22 Uhr
 Samstag 10 bis 22 Uhr
 Sonntag Ruhetag

Anmeldungen SEMS 2021 an SKVBL Mobil: 079 638 83 94

Startzeiten und Ranglisten: <https://skvbs.jimdofree.com>



BASEL-LAND



Swiss Olympic ruft zur Impfung auf und setzt auf Zertifikatspflicht

Swiss Olympic engagiert sich ab nächster Woche aktiv für die Impfkampagne des Bundes. Der Dachverband des Sports setzt zudem auf eine Zertifikatspflicht bei Sportanlässen, die drinnen stattfinden.

Die steigenden Coronafallzahlen und die damit verbundenen Spitaleinweisungen sind auch aus Sicht von Swiss Olympic besorgniserregend. Sie wecken Erinnerungen an die Einschränkungen im vergangenen Jahr, die auch den Sport hart getroffen haben. Die Impfung ist aktuell die einfachste und wirkungsvollste Methode, die Ausbreitung des Virus einzudämmen. Swiss Olympic ruft daher alle Sportlerinnen und Sportler, die noch nicht dazu gekommen sind, zur Impfung auf.

«Mit einer hohen Impfquote können wir gemeinsam dafür sorgen, dass wir die Freude und Lebensqualität, die der Sport bringt, auch in den kommenden Monaten in all seinen Facetten erleben können. Als Athletin, als Zuschauer, als Fan», sagt Swiss-Olympic-Präsident Jürg Stahl.

Swiss Olympic unterstützt daher die laufende Impfkampagne

Swiss Olympic empfiehlt die COVID-19-Impfung

Spirit of Sport

heisst auch ...

Jetzt impfen!

Die Impfung verringert das Risiko, an COVID-19 zu erkranken und das Virus weiterzugeben.

Wo und wann kann ich mich impfen lassen?

Alle Informationen zur Anmeldung für die COVID-19-Impfung sind auf der Website des jeweiligen Kantons abrufbar:
www.bag-coronavirus.ch/kantone

Vereinsleben geniessen

Wer sich impfen lässt, hilft, dass die Aktivitäten der Sportvereine weiterhin stattfinden können.

Zurück zu mehr Normalität

Wer sich impfen lässt, leistet einen Beitrag, die Freiheiten in der Ausübung unseres Sports zu erhalten.

Entspannter an Sportveranstaltungen

Wer sich impfen lässt, kann unbeschwerter an Sportveranstaltungen teilnehmen.

Hygiene- und Verhaltensregeln

Nach wie vor geltende BAG-Schutzmassnahmen und Schutzkonzepte einhalten.

Gültig ab 1. September 2021

des Bundesamts für Gesundheit BAG. Der Dachverband des Sports will ab nächster Woche mit eigens für den Sport definierten Massnahmen auch aktiv dazu beitragen, die Impfquote in unserem Land zu erhöhen.

Hohe Impfquote und Zertifikatspflicht erhalten die Freiheit

Swiss Olympic steht nach Absprache mit mehreren nationalen Sportverbänden und den kantona-

len und kommunalen Sportämtern auch hinter dem Vorschlag des Bundesrats, die Zertifikatspflicht auszuweiten und wird sich in der Konsultation entsprechend dafür aussprechen.

Dass auch künftig keine Zertifikatspflicht für Anlässe mit beständigen Gruppen von bis zu 30 Personen gelten soll, ist wichtig für den Sport. Somit können etwa Vereinstrainings weiterhin ohne er-

höhten Aufwand stattfinden.

«Wir sind überzeugt, dass eine hohe Impfquote und die Zertifikatspflicht bei Veranstaltungen einen grossen Beitrag dazu leisten, dass uns die Freiheiten, die wir uns mühsam wieder erkämpft haben, erhalten bleiben. Gerade für die Sportlerinnen und Sportler, die Vereine, Verbände und Veranstalter sind diese Freiheiten wichtig und zum Teil auch existenziell», sagt Jürg Stahl.

Zum Gedenken an Johann Hunger-Meuli

08. Januar 1938 bis 20. August 2021

Ganz unerwartet erreichte uns die traurige Nachricht, dass unser Mitglied Johann Hunger uns für immer verlassen hat.

Mit ihm verlieren wir eine Koryphäe im Kegelsport.

Johann war ein treues und sehr aktives Mitglied des Bündner Sportkegler Verbandes und Mitglied in verschiedenen Klubs, zuletzt im KK Alt Brugg. Viele Jahre war er auch in der Seniorengruppe Graubünden. Er war sehr beliebt und ein offenes Mitglied mit grossem, aber fairem Willen, entweder für die Mannschaft oder für sich persönlich das bestmögliche Resultat zu erreichen.

Auf Johann konnte man sich immer verlassen, auch wenn er den weiten Weg aus seinem geliebten Safiental antreten musste, er war immer, vollgepackt mit seinem Rucksack, zur Stelle. Auch war Johann, mit seinem Sohn Reto, vor allem als Sportkegler viel im Unterland auf verschiedenen Kegelbahnen anzutreffen.

Johann war 27 Mal in der Kantone Mannschaft des BSKV dabei. Zudem klassierte er sich 1996 in Worblaufen (BE) als Zweiter am SSKV Einzelcupsieler Final. Es würde den Rahmen sprengen, um alle seine Leistungen zu erwähnen.

Aber wie das Leben manchmal so spielt, musste er auch Tiefschläge hinnehmen. So ein Ereignis war, als er von einer Meisterschaft nach Hause in Safiental ankam, und sein ganzes Wohnhaus in Schutt und Asche lag. Bei diesem Brand wurde auch seine ganze Sammlung der Ranglisten und Dokumente über den Kegelsport ein Raub der Flammen. Aber seinem Naturtalent entsprechend, gab Johann nicht auf. Er erstellte wieder ein neues Zuhause und konnte bis zum Schluss im Safiental leben.

Wir wünschen allen Angehörigen für die Zukunft viel Kraft und Zuversicht in dieser schweren Zeit.

Wir werden Johann in bester Erinnerung behalten und Ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Johann Ruhe in Frieden!



Bündner Sportkegler-Verband: **BSKV**
Sportpräsident: **Beat Freiburghaus**
Bündner Senioren Gruppe: Der Obmann: **Hans Theus**

In Erinnerung an Paul Zurfluh-Arnold

14. November 1932 bis 7. August 2021

Nach einem kurzen Spitalaufenthalt ist Paul im Alter von 88 Jahren friedlich eingeschlafen und von uns gegangen.

Paul war seit 1974 Mitglied des Urner Sportkeglerverbandes USKV.

Sein damaliger Stammklub von 1974 bis 1983 war der «KK Kinzig» und befand sich in seinem und von seiner Frau Emma und ihm geführten Rest. Kinzigpass in Bürglen.



Seinem Hobby als aktiver Sportkegler frönte er nicht sehr lange.

Vor allem auch dank seiner Frau Emmi, die leider am 24. März 2020 verstarb und ihm konnte der Urner Sportkeglerverband mit den Heimklubs KK Kinzig und der Seniorenvereinigung des USKV bis kurz vor seinem Tod auf den immer wieder sehr gut gepflegten Kegelbahnen all ihre Trainingsstunden und diverse Meisterschaften abhalten.

Dem Urner Sportkeglerverband blieb er stets treu.

Wir sind sehr traurig, einen guten Sportkeglerkameraden wie Dich verloren zu haben.

Bei ihm treffen die nachfolgenden Worte, wie eigentlich auch seiner vor gut einem Jahr verstorbenen Frau Emma, treffend zu. Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle!

Das Herz von liebenswürdigen und immer wieder auch humorvollen Menschen schlägt nicht mehr.

Traurig aber auch in grosser Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von Paul und nachträglich auch von seiner Frau Emma!

In diesem Sinne, sprechen wir der Trauerfamilie unser herzlichstes Beileid aus, und wünschen Ihnen allen viel Kraft, Mut und Stärke für die Zukunft.

Paul mit Emma werden uns immer in guter Erinnerung verbleiben!

Leider ist somit auch die Ära einer weiteren Kegelbahnanlage, «Rest. Kinzigpass» in Bürglen/Uri beendet.

Präsident des Urner Sportkeglerverbandes Rudolf Walker
KK Kinzig und Seniorenvereinigung des UV 71

Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende eines mühsam gewordenen Weges

(Franz von Assisi)



Wir gratulieren herzlich und wünschen gute Gesundheit

12. September 1941	Schlup	Jacques	St. Niklaus	80 Jahre
13. September 1951	Fryand	Romy	Basel	70 Jahre
13. September 1929	Hirschi	Hans	Zürich	92 Jahre
19. September 1930	Schmid	Ernst	Basel	91 Jahre
19. September 1951	Breitenmoser	Irene	Bazenheid	70 Jahre
23. September 1926	Keller	Otto	Solothurn	95 Jahre

Nous félicitons chaleureusement et souhaitons bonne santé

Redaktion

Einsendungen für den Sportkegler nur noch an: redaktion@sskv.ch

Auf dem Postweg:

Redaktion Zeitung SSKV / René Steiger

Ch. du Coin d'en Haut 14A

1188 Saint-George / VD

Mobile: +41 (0)79 / 206 54 92

**„Es sind nicht die Jahre deines Lebens, die zählen.
Was zählt, ist das Leben innerhalb dieser Jahre.“**

Abraham Lincoln

Wir gratulieren Hans Zwahlen zum 90. Geburtstag

Am 6. September durfte Hans Zwahlen, Kriens, bei recht guter Gesundheit seinen 90. Geburtstag feiern, wozu wir herzlich gratulieren.

Seit 1962 ist Hans ein treuer Sportkegler des LSKV und der Seniorenabteilung. Er begann seine Keglerlaufbahn beim KK Astronauten und war später viele Jahre beim KK Fortuna Luzern eine Teamstütze. Hans durfte auch schöne Erfolge feiern, so war er zweimal Mitglied der Luzerner Kantone- Mannschaft. Zudem wurde er dreimal Schweizer Cupsieger bei den Senioren (in Basel) und in der Altersklasse (in Zürich und in Luzern)

Im Dezember 2020 erkrankte Hans an Corona, wovon er sich nur langsam erholte und daher den Kegelsport nicht ausüben konnte, was er sehr vermisste. Er ist aber weiterhin motiviert und möchte demnächst wieder mit dem Training beginnen und hoffentlich wieder an seine Erfolge anknüpfen.

Alt machen nicht die Jahre und auch nicht die grauen Haare. Du bist erst alt, wenn du den Mut verlierst und dich für nichts mehr interessierst.

Die Seniorenabteilung Luzern und der LSKV wünschen Dir, Hans, weiterhin alles Gute, viel Freude, Glück und Segen und danken Dir für Deine Treue.

Der Obmann Seniorenabteilung Luzern: Marcel Stocker



Adressen SSKV

Zentralpräsident

Daniel Mühlemann
Hangiweg 25
3214 Ulmiz
Tel. 026 684 01 79
E-Mail: muhlemann@sskv.ch

Sportpräsident

Jan Fritsch, Hüslimattstrasse 1
4132 Muttenz
Tel. P.: 061 461 83 49
Mobile: 078 614 04 95
E-Mail: fritsch@sskv.ch

Kassier

Marco Wanner, Nunwil 9b
6283 Baldegg
Tel. 079 254 90 81
E-Mail: marco.wanner@sskv.ch

Buchhaltung

Erich Pfister
Herakles Buchhaltungen GmbH
Pfannenstielstr. 16
8132 Egg ZH
Tel. 044 936 78 30
Fax 044 936 78 39
E-Mail: pfister@herakles.ch

Mutationen

Ursula Baumann
Rötistr. 568
4716 Welschenrohr
Tel. 032 639 11 81
Mobile: 079 332 55 07
E-Mail: baumann@sskv.ch

Redaktion/Layout

René Steiger
Ch. du Coin d'en Haut 14A
1188 Saint-George / VD
Mobile: 079 206 54 92
E-Mail: redaktion@sskv.ch

Wettkampfanzeigen

Anton Eberhard
Erlenstr. 119
8645 Jona
Tel. 055 212 49 43
E-Mail: eberhard@sskv.ch

Inseratenstelle (neu a.i.)

Michael Giger
Jurastrasse 19
4566 Halten
Tel. P.: 032 675 79 70
Mobile: 079 240 63 05
E-Mail: giger@sskv.ch

Geschäftsstelle AKK

Silvia Steffen, Winzerhalde 20
8049 Zürich
Mobile: 079 283 08 55
E-Mail: silvia.steffen16@gmail.com

Druck und Spedition

Cavelti, Gossau SG

Offizielles Organ des SSKV
Obligatorisch für alle Mitglieder
Abopreis für Nichtmitglieder
Fr. 43.-, erscheint 15x im Jahr

Mitglied der Swiss Olympic
(SOA) und World Ninepin
Bowling Association
(WNBA)

Swiss Olympic lance un appel à la vaccination et mise sur l'obligation de certificat

Dès la semaine prochaine, Swiss Olympic s'engagera activement en faveur de la campagne de vaccination de la Confédération. L'association faitière du sport mise de plus sur une obligation de certificat lors des manifestations sportives qui ont lieu à l'intérieur.

Swiss Olympic considère elle aussi l'augmentation du nombre de cas de coronavirus comme préoccupante. Cela renvoie en effet aux restrictions de l'année dernière, qui ont notamment durement touché le domaine du sport. La vaccination est actuellement la méthode la plus simple et la plus efficace pour endiguer la propagation du virus. C'est pourquoi Swiss Olympic appelle l'ensemble des sportifs et sportives à se faire vacciner. « Ainsi, nous pouvons faire en sorte de préserver ensemble ces prochains mois le bonheur et la qualité de vie que le sport sous toutes ses formes nous apporte. Que cela soit en tant qu'athlète, spectateur ou fan », explique le Président de Swiss Olympic Jürg Stahl.

Swiss Olympic participe donc à la campagne de vaccination de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP). Grâce à des mesures spécifiques au sport, l'association faitière du sport souhaite contribuer elle aussi activement à faire augmenter le taux de

Swiss Olympic recommande la vaccination contre la COVID-19

Spirit of Sport signifie aussi ...

Faites-vous vacciner maintenant !
La vaccination diminue le risque de contracter la COVID-19 et de la transmettre.

Maintien de la vie associative
Toute personne se faisant vacciner contribue au maintien des activités des clubs de sport.

Retour vers plus de normalité
Toute personne se faisant vacciner contribue au maintien des libertés dans le sport.

Plus de sérénité lors des manifestations sportives
Toute personne se faisant vacciner peut participer plus sereinement à des manifestations sportives.

Règles d'hygiène et de conduite
Les mesures de protection de l'OFSP et les plans de protection doivent toujours être respectés.

Où et quand puis-je me faire vacciner ?
Toutes les informations relatives à la prise de rendez-vous pour la vaccination contre la COVID-19 sont disponibles sur le site Internet des différents cantons : www.ofsp-coronavirus.ch/cantons

Valable dès le 1^{er} septembre 2021

vaccination dans notre pays dès la semaine prochaine.

Taux de vaccination élevé et obligation de certificat sont synonymes de liberté

En accord avec les fédérations sportives nationales et les offices cantonaux et communaux du sport, Swiss Olympic se positionne également en faveur de la proposition du

Conseil fédéral au sujet de l'élargissement de l'obligation de certificat et a exprimé son soutien dans le cadre de la consultation y relative.

L'obligation de certificat ne devrait pas concerner les manifestations accueillant des groupes fixes comptant jusqu'à 30 personnes. Cela afin que les clubs puissent s'entraîner sans charge supplémentaire.

« Nous sommes convaincus qu'un taux de vaccination élevé et une obligation de certificat lors des manifestations sportives contribueront de façon importante à la préservation des libertés pour lesquelles nous nous sommes battus. Pour les sportifs et sportives, les clubs, les fédérations et les organisateurs, ces libertés revêtent justement une importance parfois vitale », souligne Jürg Stahl.

Einzelcupsieger-Final 2021 / Final de la Coupe Suisse Individuelle 2021

Samstag / Samedi, 11. September 2021

Bahn 1		Bahn 2		Zeit	Bahn 3		Bahn 4	
Straub Francis	JU	Arnold Klemens	UR	10:00	Imhof Philipp	BE	Burri Franck	GE
D'Agostino Remo	ZH	Bogdanovic Goran	SZ	10:20	Scherer Franz	LU	Kamber Maja	AG
Arnold Klemens	UR	Wanner Marco	NW	10:40	Burri Franck	GE	Steiger René	VD
Kamber Maja	AG	Mäder Roman	FR	11:00	Bogdanovic Goran	SZ	Grob Hanspeter	GL
Imhof Philipp	BE	D'Agostino Remo	ZH	11:20	Straub Francis	JU	Scherer Franz	LU
Bogdanovic Goran	SZ	Steiger René	VD	11:40	Kamber Maja	AG	Wanner Marco	NW
Mäder Roman	FR	Scherer Franz	LU	12:00	Grob Hanspeter	GL	D'Agostino Remo	ZH
Steiger René	VD	Imhof Philipp	BE	12:20	Wanner Marco	NW	Straub Francis	JU
Burri Franck	GE	Grob Hanspeter	GL	12:40	Arnold Klemens	UR	Mäder Roman	FR
Fuhrer Pascal	VS	Reber Hansueli	R2	13:30	Käppeli Vincent	SO	Hagen Rolf	SG
Freiburghaus Lydia	GR	Vidic Vasilj	SH	13:50	Fuchs Roger	TV	Wendelspiess Nik	BL
Käppeli Vincent	SO	Hagenbuch René	ZG	14:10	Fuhrer Pascal	VS	Lüscher Max	BS
Freilos	FL	Wendelspiess Nik	BL	14:30	Hagenbuch Rolf	R3	Vidic Vasilj	SH
Reber Hansueli	R2	Freiburghaus Lydia	GR	14:50	Hagen Rolf	SG	Fuchs Roger	TV
Hagenbuch Rolf	R3	Lüscher Max	BS	15:10	Freilos	FL	Hagenbuch René	ZG
Wendelspiess Nik	BL	Käppeli Vincent	SO	15:30	Vidic Vasilj	SH	Fuhrer Pascal	VS
Fuchs Roger	TV	Freilos	FL	15:50	Freiburghaus Lydia	GR	Hagenbuch Rolf	R3
Hagenbuch René	ZG	Hagen Rolf	SG	16:10	Lüscher Max	BS	Reber Hansueli	R2

Sonntag / dimanche, 12. September 2021								
Bahn 1		Bahn 2		Zeit	Bahn 3		Bahn 4	
Scherer Franz	LU	Arnold Klemens	UR	10:00	D'Agostino Remo	ZH	Burri Franck	GE
Freiburghaus Lydia	GR	Lüscher Max	BS	10:20	Fuchs Roger	TV	Hagenbuch René	ZG
Straub Francis	JU	Kamber Maja	AG	10:40	Imhof Philipp	BE	Bogdanovic Goran	SZ
Reber Hansueli	R2	Vidic Vasilj	SH	11:00	Hagen Rolf	SG	Wendelspiess Nik	BL
Mäder Roman	FR	Wanner Marco	NW	11:20	Grob Hanspeter	GL	Steiger René	VD
Fuhrer Pascal	VS	Hagenbuch Rolf	R3	11:40	Käppeli Vincent	SO	Freilos	FL
D'Agostino Remo	ZH	Steiger René	VD	12:00	Scherer Franz	LU	Wanner Marco	NW
Hagenbuch René	ZG	Wendelspiess Nik	BL	12:20	Lüscher Max	BS	Vidic Vasilj	SH
Imhof Philipp	BE	Grob Hanspeter	GL	12:40	Straub Francis	JU	Mäder Roman	FR
Fuchs Roger	TV	Käppeli Vincent	SO	13:00	Freiburghaus Lydia	GR	Fuhrer Pascal	VS
Burri Franck	GE	Bogdanovic Goran	SZ	13:20	Arnold Klemens	UR	Kamber Maja	AG
Freilos	FL	Hagen Rolf	SG	13:40	Hagenbuch Rolf	R3	Reber Hansueli	R2

Finale de la Coupe ASQS : résultats actualisés en permanence sur www.sskv.ch

► **dimanche également sur notre retransmission en direct** ◀

Ranglisten / Classements

Association Cantonale Vaudoise des Quilleurs Sportifs Championnat et coupe Romande 2021

Cette année, l'association cantonale vaudoise des quilleurs sportifs a eu le plaisir d'organiser le championnat romand individuel et dans le même cadre la coupe romande par cantons sur les pistes du café du Chemin de Fer à Payerne.

Malgré les circonstances et aléas dû au Covid, la compétition s'est déroulée sans problème et dans une très bonne ambiance.

Malgré le nombre de participants en baisse, ce qui était prévisible en ces temps difficile, les résultats sont bons que ce soit en individuel ou par équipe cantonale



Les résultats

Coupe romande:

1 ^{er}	Fribourg	849.8 de moyenne	Champion romand
2 ^e	Vaud	797.8 de moyenne	
3 ^e	Genève	749.2 de moyenne	
4 ^e	Valais	736.0 de moyenne	

Championnat romand:

A1: 1^{er} Biemann Georges 1731 quilles, 2^e Kolly Hans 1693 quilles, 3^e Burri Franck 1692 quilles
 A2: 1^{er} Klaus Markus 634 quilles, 2^e Hayoz Franz 1545 quilles, 3^e Leuenberger Martin 1477 quilles
 B1: 1^{er} Kolly Martin 838 quilles, 2^e Fischer Nicole 826 quilles, 3^e Javet Edmond 811 quilles
 B2: 1^{er} Marcon Roméo 790 quilles, 2^e Emery Francis 786 quilles, 3^e Lussi Adolf 784 quilles
 B3: 1^{er} Steiger René 793 quilles, 2^e Ruchti Max 719 quilles, 3^e Fischer Marc 710 quilles
 AK: 1^{er} Rappo Alois 456 quilles, 2^e Knust Simone 438 quilles, 3^e Fawer Alfred 431 quilles
 NM-H: 1^{er} Lörtscher Andreas 551 quilles

Nous remercions toutes joueuses et tous les joueurs de leurs participations, leurs souhaitent une bonne santé ainsi que plein de succès à venir.

Au nom du comité ACVQS: Charly Monney

Championnat Romand Individuel (200)

du 17. août au 28. août 2021 dans Café du Chemin de Fer Payerne

Cat. A1, (8 Joueurs)

1. Biemann Georges, Fribourg, 1731 Holz; 2. Kolly Hans, St. Silvester, 1693; 3. Burri Franck, Genève, 1692; 4. Biemann Gilbert, Marly, 1668

Cat. A2, (6 Joueurs)

1. Klaus Markus, Flamatt, 1634 Holz; 2. Hayoz Franz, Schmitten, 1545; 3. Roth Urs, Suberg, 1494

Cat. B1, (11 Joueurs)

1. Kolly Martin, St.Silvester, 838 Holz; 2. Fischer Nicole, Corcelles, 826; 3. Javet Edmond, Cormondrèche, 811; 4. Tochtermann Michel, Grand-Lancy, 780; 5. Bregy Urban, Leukerbad, 777

Cat. B2, (19 Joueurs)

1. Marcon Roméo, Payerne, 790 Holz; 2. Emery Francis, Payerne, 786; 3. Lussi Adolf, Courtételle, 784; 4. Wenger Patricia, Müntschemier, 781; 5. Aegerter Jean-Pierre, Dompierre, 764; 6. Kunzi Michel, Plan-les-Ouates, 758; 7. Lucianaz Roger, Villaz-St.-Pierre, 755; 8. Marcon Claudine, Payerne, 737

Cat. B3, (11 Joueurs)

1. Steiger René, Saint-George, 793 Holz; 2. Imhof Liselotte, Wünnwil, 731; 3. Ruchti Max, Vevey, 719; 4. Fischer Marc, Corcelles/Payerne, 710; 5. Knust Hans-Peter, Kreuzlingen, 690

Cat. Altersklasse, (6 Joueurs)

1. Rappo Alois, Schmitten, 456 Holz; 2. Knust Simone, Kreuzlingen, 438; 3. Fawer Alfred, Avenches, 431

Cup-Final SSKV: Laufend aktualisierte Resultate auf www.sskv.ch

► am Sonntag auch auf unserem Livestream ◀

AARGAU**26. Frohe Muet-MS** (200)**

vom 24. August bis 1. September 2021

im Rest. Central, Spreitenbach

Kat. A1, (2 Teilnehmer)

1. Bleiker Ruedi, Dietikon, 1541 Holz

Kat. A2, (2 Teilnehmer)

1. Jenni Jürg, Oberrüti, 1405 Holz

Kat. B1, (11 Teilnehmer)

1. Hagen Rolf, Bazenheid, 770 Holz; 2. Zahner Fredy, Spreitenbach, 762; 3. Dierauer Ulrich, Wil, 743; 4. Eberhard Anton, Jona, 742; 5. Jakob Heinz, St. Gallen, 742

Kat. B2, (7 Teilnehmer)

1. Lumignon Richard, Zürich, 735

Holz; 2. Petrillo Aldo, Herisau, 717; 3. Annen Zeno, Baar, 703.

Kat. B3, (10 Teilnehmer)

1. Wyss Sonja, Geroldswil, 688 Holz; 2. Kutil Urs, Adlikon, 676; 3. Rüedi Paul, Schleinikon, 667; 4. Bommeli Paul, Bürglen, 651

Kat. Altersklasse, (18 Teilnehmer)

1. Rüegg Rudolf, Würenlos, 441 Holz; 2. Valenti Mario, Spreitenbach, 416; 3. Gasser Toni, Wohlen, 411; 4. Scheuber Peter, Lichtensteig, 402; 5. Staller Josef, Horgen, 398; 6. Kohlbrenner Rudolf, Braunau, 398; 7. Montirosi Orlando, Rothenturm, 396; 8. Bader Arthur, Berg, 396.

ST. GALLEN**4. Verbands-MS (200)**

6. bis 14. August 2021

im Rest. Kreuz, Winkeln

Lange mussten wir warten auf den Start der ersten Meisterschaft im Jahr 2021. Alles wurde im Restaurant Kreuz bestens unter der Leitung von Stefan Klopotan für den Neustart vorbereitet. Es war nicht einfach, eine Teilnehmerzahl vorherzusagen. Am Ende kamen 47 Teilnehmer in allen Kategorien aus Nah und Fern nach Winkeln. Das Motto von vielen war wie bei

Olympia, DABEI SEIN IST ALLES. Das wichtigste aber war die Freude, wieder kegeln zu dürfen und die Kameradschaft zu pflegen.

Wir sagen Euch Danke für Euren Besuch sowie Stefan Klopotan für die Bahnpflege und den Service. Nun schauen wir alle positiv vorwärts und hoffen Euch 2022 wieder im Kreuz in Winkeln begrüßen zu dürfen. In diesem Sinn weiterhin GUET HOLZ, und bleibt Xund.

UV St. Gallen, Ueli Dierauer

Kat. A1, (4 Teilnehmer)1. Meier Ivo, Kaltbrunn, 1552 Holz
2. Hunger Reto, Chur, 1528**Kat. A2, (1 Teilnehmer)**

1. Etter Urs, Niederlenz, 1338 Holz

Kat. B1, (9 Teilnehmer)

1. Hagen Rolf, Bazenheid, 752 Holz; 2. Jakob Heinz, St. Gallen, 749; 3. Kistler Beatrice, Kaltbrunn, 743; 4. Deutsch Franz, Uzwil, 742

Kat. B2, (4 Teilnehmer)

1. Petrillo Aldo, Herisau, 666 Holz; 2. Lumignon Richard, Zürich, 659

Kat. B3, (8 Teilnehmer)

1. Hatt Wolfgang, Hemmental, 688 Holz; 2. Domig Hubert, Schellenberg, 668; 3. Krättli Karl, Chur, 642; 4. Kaiser Peter, Buchs, 640

Kat. Altersklasse, (16 Teilnehmer)

1. Schwingschrot Karl, Oberuzwil, 399 Holz; 2. Schwager Gerhard, Sirnach, 389; 3. Brändle Thomas, Ebnat-Kappel, 389; 4. Schmidli Walter, Bronschhofen, 385; 5. Kohlbrenner Rudolf, Braunau, 380; 6. Scheuber Peter, Lichtensteig, 378; 7. Ruf Josef, Domat/Ems, 377

BASEL-LAND**Sommer-MS (200)**

vom 6. bis 21. August 2021

im Kegelcenter Ruchfeld, Münchenstein

Kat. A1, (11 Teilnehmer)

1. Kocsis Markus, Möhlin, 1633 Holz; 2. Wendelspiess Niklaus, Gelterkinden, 1631; 3. Kocsis Stefan, Liesberg Dorf, 1618; 4. Bleiker Ruedi, Dietikon, 1607; 5. Lüscher Max jun., Basel, 1605

Kat. A2, (13 Teilnehmer)

1. Bordignon Bruno, Reinach, 1658 Holz; 2. Müller Edi, Rothenburg, 1592; 3. Frey Roland, Münchenstein, 1588; 4. Arnold

Klemens, Schattdorf, 1585; 5. Bohler Brigitte, Möhlin, 1578; 6. Schüpbach Sven, Reinach, 1576

Kat. B1, (23 Teilnehmer)

1. Walker Rudolf, Bürglen, 833 Holz; 2. Lussi Robert, Kägiswil, 825; 3. Wanner Marco, Baldegg, 819; 4. Langone Luigi, Sarmenstorf, 814; 5. Tochtermann Michel, Grand-Lancy, 805; 6. Hagenbuch René, Ottenbach, 803; 7. Patzen Gian-Marc, Lachen, 802; 8. Bürgin Ingrid, Ziefen, 802; 9. Rinderknecht Bruno, Brislach, 802; 10. Stocker Marcel, Ballwil, 802

Kat. B2, (26 Teilnehmer)

1. Bürgin Emil, Ziefen, 808 Holz; 2. Kunzi Michel, Plan-les-Ouates, 790; 3. Walker Theres, Zürich, 784; 4. Meggers Hannelore, Lörrach, 783; 5. Zickermann Hans, Zwilikon, 767; 6. Fischer Franz, Ballwil, 766; 7. Fochi Hanspeter, Langendorf, 763; 8. Solenthaler Walter, Pratteln, 759; 9. Lumignon Richard, Zürich, 749; 10. Widmer Andrea, Möhlin, 745; 11. Litschi Karl, Winterthur, 745

Kat. B3, (14 Teilnehmer)

1. Lussi René, Kägiswil, 770 Holz; 2. Lussi Florian, Kägiswil, 757; 3. Krättli Karl, Chur, 726; 4. Imhof

Liselotte, Wünnwil, 706; 5. Beyli Felix, Muttentz, 698; 6. Bohler Heinz, Aesch, 696

Kat. Altersklasse, (26 Teilnehmer)

1. Kohlbrenner Rudolf, Braunau, 462 Holz; 2. Weiss Edgar, Basel, 457; 3. Gabriel Urs, Allschwil, 456; 4. Krauer Andreas, Lörrach, 454; 5. Schmid Mario, Basel, 452; 6. Zingg Anton, Muhen, 451; 7. Leuenberger Jean-Pierre, Windisch, 450; 8. Gallati Walter, Muttentz, 450; 9. Estermann Anita, Basel, 447; 10. Gasser Walter, Sachseln, 443; 11. Karlen Erika, Muttentz, 435; 12. Galbier Bruno, Birsfelden, 435

BASEL-STADT**Bläsi-MS (200)**

vom 13. bis 21. August 2021

im KC Bläsi Basel

Kat. A1, (8 Teilnehmer)

1. Lüscher Max jun., Basel, 1764 Holz; 2. Reber Hansueli, Muttentz, 1722; 3. Kocsis Markus, Möhlin, 1712; 4. Wendelspiess Niklaus, Gelterkinden, 1709; 5. Bleiker Ruedi, Dietikon, 1709

Kat. A2, (10 Teilnehmer)

1. Schüpbach Sven, Reinach, 1708 Holz; 2. Fontana Felix, Münchenstein, 1639; 3. Sprecher Susi, Muttentz, 1627; 4. Bordignon Bruno, Reinach, 1626

Kat. B1, (11 Teilnehmer)

1. Dierauer Ulrich, Wil, 835 Holz; 2. Scherer Franz, Wauwil, 832; 3. Stocker Marcel, Ballwil, 811; 4. Widmer Erwin, Basel, 809; 5. Bürgin Ingrid, Ziefen, 806

Kat. B2, (13 Teilnehmer)

1. Ineichen Rinaldo, Dättwil, 821 Holz; 2. Achermann Eduard, Rheinfelden, 807; 3. Fischer Franz, Ballwil, 801; 4. Solenthaler Walter, Pratteln, 794; 5. Bachmann René, Muttentz, 787; 6. Walker Theres, Zürich, 784; 7. Achermann Elisabeth, Rheinfelden, 784

Kat. B3, (6 Teilnehmer)

1. Beyli Felix, Muttentz, 764 Holz;

2. Bohler Heinz, Aesch, 754; 3. Tellenbach Karl, Trimbach, 709

Kat. Altersklasse, (18 Teilnehmer)

1. Krauer Andreas, Lörrach, 497 Holz; 2. Zingg Anton, Muhen, 495; 3. Breitenmoser Irene, Bazenheid, 489; 4. Schmid Mario, Basel, 489; 5. Gabriel Urs, Allschwil, 488; 6. Weiss Edgar, Basel, 480; 7. Weiss Beat, Basel, 474; 8. Joss Hans-Peter, St. Louis, 470

COOL & CLEAN

 SWISS
olympic
**LUZERN****2. LSKV-MS (200)**vom 16. bis 24. August 2021
Kegelsporthalle Allmend, Luzern**Kat. A1, (6 Teilnehmer)**

1. Slanzi Martin, Alpnach-Dorf, 1686 Holz; 2. Stettler Oskar, Buchrain, 1665; 3. Baumeler Roger, Schwarzenberg LU, 1665

Kat. A2, (10 Teilnehmer)

1. Schärer André, Zürich, 1618

Holz; 2. Aegerter Bruno, Emmen, 1604; 3. Pascarella Enzo, Oberkirch, 1597; 4. Etter Urs, Niederlenz, 1570

Kat. B1, (14 Teilnehmer)

1. Scherer Franz, Wauwil, 829 Holz; 2. Stocker Marcel, Ballwil, 815; 3. Langone Luigi, Sarmenstorf, 799; 4. Flory Cyrill, Kriens, 797; 5. Palleria Armando, Küssnacht, 793; 6. Lipp Christian, Tumeogl/Tomils, 787

Kat. B2, (16 Teilnehmer)

1. Scheiber Edwin, Hünenberg, 806 Holz; 2. Gmür Hanspeter, Unterterzen, 804; 3. Albisser Marcus, Schötz, 790; 4. Hochuli Rudolf, Richenthal, 777; 5. Wöber Reiner, Hünenberg See, 769; 6. Baumann Eduard, Altdorf, 764; 7. Ineichen Rinaldo, Dättwil, 758

Kat. B3, (9 Teilnehmer)

1. Lussi René, Kägiswil, 769 Holz;

2. von Allmen Jeannette, Emmen, 754; 3. Lussi Florian, Kägiswil, 751; 4. Willmann Walter, Emmen, 728

Kat. Altersklasse, (14 Teilnehmer)

1. Immoos Martin, Emmen, 475 Holz; 2. Maag Elsbeth, Höri, 463; 3. Müller Edi, Luzern, 458; 4. Schmidiger Sonya, Emmen, 450; 5. Montirosi Orlando, Rothenturm, 450; 6. Cosatto Franco, Sursee, 449

BERN**Heimberger MS (200)**vom 17. bis 27. August 2021
Kegel-Sportz. Rössli Heimberg**Kat. A1, (10 Teilnehmer)**

1. Gygax Peter, Lätti, 1671 Holz; 2. Imhof Philipp, Wünnewil, 1662; 3. Lüscher Max jun., Basel, 1661; 4. Wendelspiess Niklaus,

Gelterkinden, 1643

Kat. A2, (4 Teilnehmer)

1. Schöni Hansueli, Hünibach, 1611 Holz; 2. Salvisberg Katharina, Bern, 1582

Kat. B1, (9 Teilnehmer)

1. Wanner Marco, Baldegg, 804

Holz; 2. Kilchhofer Heinz, Flamatt, 790; 3. Brechbühl Walter, Oberburg, 781; 4. Dierauer Ulrich, Wil, 774

Kat. B2, (3 Teilnehmer)

1. Stucki Ulrich, Heimberg, 787 Holz; 2. Tschanz Bruno, Ostermundigen, 753

Kat. B3, (2 Teilnehmer)

1. Imhof Liselotte, Wünnewil, 718 Holz

Kat. Altersklasse, (6 Teilnehmer)

1. Zingg Anton, Muhen, 488 Holz; 2. Salvisberg Markus, Bern, 479; 3. Schmid Andreas, Frutigen, 477

Rudswilbad MS (200)**vom 17. bis 27. August 2021
im Rudswilbad Ersigen**Kat. A1, (9 Teilnehmer)**

1. Gygax Peter, Lätti, 1711 Holz; 2. Bleiker Ruedi, Dietikon, 1672; 3. Mühlemann Daniel, Ulmiz, 1670; 4. Kopp Paul, Lüsslingen, 1623

Kat. A2, (6 Teilnehmer)

1. Käppeli Vincent, Solothurn, 1678 Holz; 2. Lüthi Beat, Rechterswil, 1567; 3. Salvisberg Katharina, Bern, 1563

Kat. B1, (8 Teilnehmer)

1. Brechbühl Walter, Oberburg, 824 Holz; 2. Kilchhofer Heinz, Flamatt, 774; 3. Ramseyer Alwin,

Spiegel, 741; 4. Theus Hans, Felsberg, 733

Kat. B2, (10 Teilnehmer)

1. Hänni Andreas, Etzelkofen, 781 Holz; 2. Tschanz Bruno, Ostermundigen, 766; 3. Gräub Kurt, Bern, 753; 4. Baumberger Heinz, Koppigen, 737

Kat. B3, (3 Teilnehmer)

1. Strahm Heidi, Burgdorf, 702 Holz; 2. Reubi Ueli, Steffisburg, 686

Kat. Altersklasse, (8 Teilnehmer)

1. Salvisberg Markus, Bern, 461 Holz; 2. Burllet Marlis, Derendingen, 447; 3. Wyss Bruno, Oberburg, 435; 4. Hartmann Lotti, Gerlafingen, 418

Ferienabwesenheit
Geschäftsstelle AKK
Vacances du bureau AKK
von Do 26. August bis
Do 16. September 2021

foto: pexels

**Wünnewil/FR****Rest. St. Jakob****12. Goldstar Sportkegler-MS (200)**

Dorfstr. 7

14. bis 25. September

Anmeldungen an Hans Kolly, Tel. 079 250 66 80 (ab 18.30 Uhr)

Ruhetag am Montag

Startzeiten: Di bis Do ab 17 Uhr, Fr ab 14 Uhr, Sa von 10 bis 22 Uhr

So von 10 bis 17 Uhr

Organisator: KK Goldstar mit Wirt Ruedi Emch und Personal**Münchenstein/BL****Kegelcenter Ruchfeld****SEMS 2021**

Emil Frey-Str. 70

13. Sept. bis 2. Okt.

Anmeldungen ab sofort an 079 638 83 94 (SKVBL Verbands Natel)

Ab MS-Beginn bitte nur während den Startzeiten anrufen

Ruhetag am Sonntag. (Grössere Gruppen nach Absprache möglich)

Bahnen 1 bis 4 Kat. A: 4x50 Wurf / SFKV: 4x25 Wurf

Bahnen 1 und 2 Kat. B: 4x25 Wurf / AK: 2x30 Wurf

Startzeiten: Mo und Fr 14 bis 22 Uhr

Di bis Do 1. Woche 14 bis 18 Uhr

2. und 3. Woche 16 bis 22 Uhr, Sa 10 bis 22 Uhr, So nur für Gruppen

Organisator: SKVBL und Seniorengruppe beider Basel**Nächster Sportkegler am 8. Oktober 2021****Redaktionsschluss am 28. September 2021****Neue Adressen immer sofort an den****Mutationsführer des Unterverbandes melden!**

Adresswechsel der AKK-Geschäftsstelle

Bei Bezahlung mit Krankkarten in Restaurants und Geschäften bitte unbedingt auf die neue Adresse der Auszeichnungs- und Krankkartenkommission hinweisen.

Alle Krankkartenbestellungen sowie Einsendungen zum Einlösen von Krankkarten sind ab sofort an folgende Adresse zu senden:

Silvia Steffen, Winzerhalde 20, 8049 Zürich

Auszeichnungs- und Krankkartenkommission

Prochain journal le 8 octobre 2021
Date limite de rédaction le 28 septembre 2021
Signalez immédiatement les nouvelles adresses au responsable des mutations de la sous-association.

Éditorial

Inscriptions pour le quilleur sportif uniquement à :
 redaktion@sskv.ch

Par courrier :

Rédaction du journal ASQS / René Steiger
 Ch. du Coin d'en Haut 14A
 1188 Saint-George / VD
 Mobile : +41 (0)79 / 206 54 92

Eschen/FL **Rest. Eschnerberg**
31. LSKV-Senioren-MS (200) **Grafertgasse 2**
28. Sept. bis 9. Okt.

Anmeldungen immer an Hansruedi Ehret, Tel. 00423 784 19 42 auch während der Meisterschaft.

Kein Ruhetag

Startzeiten Mo bis Fr ab 14 Uhr, Sa und So ab 12 Uhr **Bahnen 1 und 2**

Organisator: Seniorengruppe Liechtenstein

MuttENZ/BL **Rest. Schützenhaus**
Schützenhaus-MS (100) **Baselstr.87**
20. bis 24. September

Anmeldungen ab sofort an Jan Fritsch, Tel. 078 614 04 95

Ab Meisterschaftsbeginn an Rest. Schützenhaus, Tel. 061 461 12 54

Bitte nicht über die Mittagszeit anrufen

Startzeiten: Täglich von 10 bis 22 Uhr. **Achtung: MS läuft nur 5 Tage**

Vorkegeln in der Vorwoche ist in Absprache mit der Wirtin möglich

Kat. A und B: 4x 25, Jun. und AK: 60, SFKV: 100, Gäste: 80 Wurf

Kategoriensieger SSKV erhalten eine Zusatzkarte

Organisator: KK Viktoria und KK Schützenhaus

Changement d'adresse du bureau de la C.D.C.C. (Commission des distinctions et cartes couronne)

Lorsque vous payez avec des cartes couronne dans les restaurants et les magasins, veillez à indiquer la nouvelle adresse du bureau de la Commission des cartes couronne.

Toutes les commandes de cartes couronne et les demandes d'échange de cartes couronne doivent être envoyées à l'adresse suivante avec effet immédiat:

Silvia Steffen, Winzerhalde 20, 8049 Zürich

Commission des distinctions et cartes couronne

Hedingen/ZH **Rest. Post**
Post-MS (200) **Zwillikerstr. 9**
5. bis 16. Oktober

Anmeldungen bis 4. Okt. an Walter Exer, Tel. 044 764 17 16

Ab 5. Okt. an Rest. Post, Tel. 044 761 63 56

Bitte nicht über Mittag anrufen!

Ruhetage am Sonntag und Montag

Startzeiten: Di bis Sa ab 10 Uhr, So 10. Okt. kann ab 11 Uhr gekegelt werden

Zählt für Kant.-Einzel UV Zürich und UV Zug, SFKV 100 Wurf

Organisator: KK Hirsch

Alterswil/FR **Rest. Traube Treff**
6. Träff-MS (200) **Unterdorfstr. 5**
29. Sept. bis 9. Okt.

Anmeldungen an KK Silberstern, Tel. 079 667 33 31 (ab 18 Uhr)

Ruhetage am Sonntag und Montag

Startzeiten: Wochentags ab 14 Uhr, Sa ab 10 Uhr

Bitte auch die ersten Starttage benützen

Organisator: KK Silberstern und das Traube Treff Team

Lüsslingen/SO **Rest. Bellevue**
Touring-MS (200) **Bürenstr. 60**
13. bis 24. Oktober

Anmeldungen an Marlis Burlet, Tel. 076 543 22 94

Ruhetage am Montag und Dienstag

Startzeiten: Mi bis Fr von 14 bis 22 Uhr, Sa von 10 bis 22 Uhr

So von 10 bis 18 Uhr

Organisator: KK Touring mit A. Meister, S. Huber und Team

Basel **Kegelcenter Bläsi**
Basler-MS (200) **Amerbachstr. 72**
8. bis 16. Oktober

Anmeldungen bis 7. Okt. an Esther Candio, Tel. 079 756 75 13

Ab 8. Okt. an KC Bläsi, Tel. 061 692 30 03

Nur während den Startzeiten. Kein Ruhetag

Startzeiten: Mo bis Fr von 14 bis 22 Uhr, Sa und So ab 11 Uhr oder

nach Absprache mit Esther Candio

Das Startheft ist unter www.skvbs.clubdesk.com ersichtlich

Organisator: UV Basel-Stadt und das Bläsiteam und Sponsoren